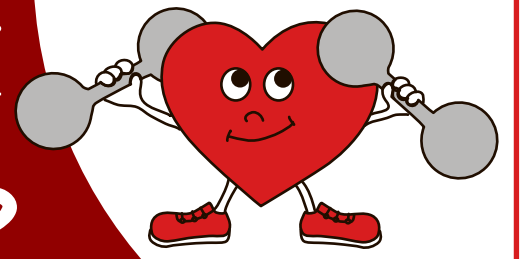




KESKLINNA SÜDAMEKUU 2016

4.-29. aprillini



www.tallinn.ee/kesklinn

Kesklinna Sõnumid

26. märts 2016

Aeg mõelda turismisuvele



Kevad on käes ja üha soojemaks muutuvad ilmad tuletavad meelde, et turismihooaeg seisab taas ukse ees. Ka sellel suvel ootame Tallinna arvukalt külalisi nii õhuteed kaudu kui ka meritsi. Loodame, et ka kruisilaevade kai vanasadamas on suvi läbi hõivatud. Siiski teeb murelikuks, et languses majandus on vähendanud nii Soome kui ka Vene turistide hulka. Teisalt võib sellel suvel siiski oodata turistide arvu kasvu, kuna paljud eurooplased ei vali suvepuhkuse paigaks enam päikeselist Egiptust või Türgit, vaid eelistavad ohutumaid paiku. Ärev olukord maailmas võib meie turismindusele soodsalt mõjuda.

Miks on turism nii oluline?

Tallinna vanalinn on oluline turismimagnet

mitte üksnes Eesti vaid ka maailma kontekstis. Mitte iga mälestist ei kanta UNESCO maailmapärandi nimekirja. Meie vanalinnal on selles üleilmselt aktsepteeritud nimistus väärikas koht, kuna nii terviklikult säilinud keskaegset tänavavõrku nagu Tallinnas kohtab tänapäeval haruharva. Samuti on meil säilinud märgatav osa keskaegsest linnamuürist ja arvukalt arhitektuuriobjekte. Aga kindlasti on üks põhjus, miks Tallinn reisi sihtpunktiks valitakse ja miks oleme lülitatud kruisilaevade marsruutidesse, meie majutus- ja toitlustusasutuste hea maine. Just siit leiame vastuse, miks turism meile nii oluline on ja miks püüame teha kõik, et turistid end Tallinnas hästi tunneksid – tänu turismile on kesklinnas tuhandeid töökohti ja turismindu-

selt laekuv raha on oluline osa SKP-st. Just seepärast võib kõiki turisminduse arenguks tehtud investeeringuid pidada õigustatuiks ja tulutoovaiks.

Hotellindus ja toitlustus

Kesklinna on koondunud valdav osa majutus- ja toitlustusasutustest. Meie hotellid ja hostelid pakuvad teenust erinevate nõudmistest ja võimalustega külastajatele, alustades lihtsast voodikohast seljakotireisijale ja lõpetades tippklassi sviitidega. Majutuse tipptegijateks on Radisson BLU keti hotellid, Swissotel ja alates maist ka Hilton. Vanalinnas ajaloolistes hoonetes on sellised tipp-hotellid nagu Telegraaf, Kolm Öde ja Savoy Boutique. Meie hotellid paistavad silma hea

teeninduse ja vastuvõetava hinnataseme poolest. Ka enamik tipprestoranidest koonduvad vanalinnas või selle lähimbrusesse. Eesti TOP 50 söögikohtadest suur osa asub Tallinna kesklinnas. Tipprestoranid pakuvad nii Põhjala köögist kui ka teistest Euroopa tunnustatud kulinaariapiirkondadest inspireeritud roogasid. Meie sõpruslinna Carcassonne'i hiljuti Tallinnas viibinud delegatsiooni liikmed olid vaimustuse Gloria ja teiste Kesklinna restoranide kokade meisterlikkusest, ja uskuge, prantslased oskavad toitu hinnata!

Nii et hotellide ja restoranidega on meil kõik hästi.

(jätkub lk 2)

Kesklinna tunnustusauhinnad leidsid omaniku

12. veebruaril Kultuurikatlas toimunud Kesklinna valitsuse pidulikul vastuvõtul anti üle tunnustusauhinnad 2015. aasta kultuuri-, haridus- ja väljapaistvaima teo kategoorias.

Kultuuriauhind anti **Tiina Mägile** kontserdisarja „Helisev linnamüür“ korraldamise eest. Haridusauhinna said **Tiina Veismann** ja **Kersti Nigesen** (Maarjamäe Haridusselts

ja Vanalinn Hariduskolleeegium) jõulusõimede näituse korraldamise eest. 2015. aasta väljapaistvaima teo auhinna pälvis **Toomas Annus**, kes kinkis linnale kolm mungakuju, mis leidsid koha Taani kuninga aias.

Aasta kultuuriauhind antakse isikule või isikute grupile või juriidilisele isikule viljaka kunstiloomingu või linnaosa kultuurielu rikastamise eest.

Aasta haridusauhind antakse isikule või isikute grupile või juriidilisele isikule märkimisväärse panuse eest Kesklinna hariduselu edendamisel.

Aasta väljapaistvaima teo auhind antakse isikule või isikute grupile või juriidilisele isikule, kes on algatanud heategevuslikke, kultuurilisi ja ühiskondlikke projekte või kelle tegevus on kaasa aidanud linnaosa elanike

ühiskondlikule mõtlemisele ja edendanud elujärge või kes mõnel muul moel on lisa- nud linnaosa arengusse innovaatilisust ning avanud uusi horisonte.

Auhind on Tauno Kangro skulptuuri „Rõõmus korstnapühkija“ vähendatud koopia.

Tunnustusauhindu jagab Kesklinna valitsus alates 2010. aastast.

Kesklinlased pälvisid kodanikupäeva aumärgi

Kodanikupäeva aumärgi said kodaniku- algatuse eestvedaja, Kodulinna Maja juht ja Kesklinna valitsuse hea koostööpartner **Tiina Mägi**; koostööpartner korrakaitsetes ja abipolitseinike töö koordineerija **Hanno Viibus** ning Tallinna Juudi Kooli ja Kesklinna Vene Gümnaasiumi ajaloo ja ühiskonnaõpetuse õpetaja **Dmitri Rõbakov**.

Kesklinna valitsus arendab kultuurisidemeid

Arendamaks rahvusvahelist kultuurivahetust, kohtus Tallinna Kesklinna vanem **Alar Näame** Peterburi teatri Subbota direktori **Andrei Lobanoviga**.

Kesklinna vanem ja teatri direktor arutasid võimalusi, kuidas tuua „Subbota“ etendused Tallinna asjatundliku ning nõudliku publiku ette. Jõuti kokkuleppele, et juba sellel sügisel korraldatakse Kesklinnas teatri külalisetendused.

1969. aastal teatriklubina alustanud Subbota jõudis riikliku teatri staatusele 1994. aastal. Teatrile on olnud alati oma- ne avangardsus ning otsingute julgus, ent kunagi pole seejuures unustatud lavakunsti lähteid ja klassika tähtsust. Teatri mängukavas on oluline osa kirjandusteoste dramatiseeringutel. Mängitakse Dostojevski, Bunini, Remarki, Ostrovski ja teiste tuntud autorite tekstidel põhinevaid lavastusi.

Vaata ka...

Lk 2 Tallinna osalusel loodud Eesti Ühistupanka toetab ka Euroopa Liit

Lk 3 Elu mõte on üksteisele tuge pakkuda

Lk 9 Milliseid toetusi on võimalik linnalt taotleda

TALLINNA KESKLINNAS ELAB 60 302 INIMEST.

Veebruariga kasvas elanike arv 261 inimese võrra.

Allikas: Rahvastikuregister, 1. märts 2016

TÄHTSAD TEEMAD

Inimkeskne linnaruum algab mõtlemisest



Alar Nääme
Kesklinna vanem

Olen viimasel ajal palju rääkinud ja kirjutanud Tallinna uue peatänavaprojektist, kuna näen selles võimalust, et kesklinn muutub veelgi demokraatlikumaks avalikuks ruumiks. Mõne aja eest avaldasin Delfis arvamust, mis oli ajendatud peatänavade debati. Pean tunnistama, et vastukajad kommentaarides üllatasid mind ebameeldivalt. Suur osa seal arvamust avaldanud inimestest viskus kangelaslikult kaitsma autosõitjate õigust läbida kesklinn maksimaalsel lubatud kiirusel või nagu kombeks, kiirust märgatavalt ületades, ilma jalakäijatele ruutmeetritki lisamaad loovutamata. Loodan siiski, et nii ei mõtle kesklinnased, vaid pigem naaberlinnaosade ja lähivaldade elanikud, kes siiani arvavad, et linnasüda ongi läbisõidukoridor ja linnavalitsus vaid autoomanike soove täitev kontor. Nähtavasti on neil kodanikel väga raske aru saada, et ammu on möödas selline ühiskonnakorraldus, kus autoomanik kuulus privilegeeritud klassi. Uued linnaarenduslikud suunad otsivad siiski võimalusi jalakäijate ja kergliiklejate elu mugavamaks muuta.

Kõik sõltub väärtushinnangutest

See, kuidas me avalikku ruumi suhtume, algab üksikisiku ja laiemalt kogukonna väärtushinnangutest. Hämmastav on järjekindlus, millega paljud end edumeelseks pidavad tegelased kaitsevad ajast ja arust urbanistikat, kus kõige aluseks oli võimalus kiiresti ja takistusteta autoga linnatänaval sõita. Me kõneleme üha nõudlikumalt riigireformi vajalikkusest ja diskuteerime haldusreformi põhimõtete üle, ent niipea, kui arhitektid räägivad uue peatänavavisionist, kus laiadele kõnniteedele mahuvad nii jalutajad kui mõnusad välikohvikud, algab kisa, et meile pole seda kõike tarvis, kuna suvi on lühike ja kui autoga treppi sõita ei saa, lähevad kohvipoe pankrotti. Anna kannatust! Kas tõesti vaid seepärast, et meil ei valitse lõunamaine leitsak, peaksime loobuma jalutamisest ja tänavakohvikutes istumisest?

Linnad, kus areng peatub, minetavad väärtuse elukeskkonnana. Eriti oluline on linnaruumi pidev innovatsioon, demokratiseerumine ja inimkesksemaks muutumine globaliseerivas maailmas, kus ebamugavad linnad langevad äri- ning infovõrgustikust välja. Ehk oleks tuhandete võõrtöölise asemel, kelle sissetoomist äri- mehed üha häälekamalt nõuavad, otstarbekam suunata rohkem riigi vahendeid Tallinna arengusse. Pole võimalik vaadata mööda tõsiasjast, et enamik Eesti äri-, teadus- ja rahandus- ja kultuuripotentsiaalset asub just siin. Seda imelikum oleks, kui sooviksime kangekaelselt jätkata nende mängureeglitega, mille pani paika eelmise sajandi keskpaigast pärit generaalplaan. Kui me vanalinnas kiivalt säilitame keskaegset tänavavõrku, ei tähenda see, et peaksime jääma igavesti truuks nõukogudeaegsetele logistikalahendustele. Tuletan meelde, et elame juba 25 aastat vabas riigis ja aega oma mõtlemalle kaasajastada on olnud küllaga.

Usaldagem asjatundjaid

Paljud arvamusiõhtrid on kutsunud üles kaasama otsustusprotsessi rohkem asjatundjaid. Kuldaväärt soovitus! Samas näeme ühiskonnas sootuks vastupidiseid protsesse. Nagu meditsiinis kiputakse diplomeeritud arstide nõuannetele eelistama soolapuhujate ravimeetodeid, on õppinud arhitektid sageli viimased, kelle linnaarenguvisionid avalikkuses aktsepteeritakse. Ei leidu ühtki projekti, uusehitist või linnakeskkonnanahendust, mis poleks sattunud kriitika alla. Nii on hetkel juhtunud ka Tallinna uue peatänavaga, mille visioonide ettevalmistamise algatasid ja viisid läbi oma ala vaieldamatud asjatundjad. Aga kuna automeestele ei meeldi mõte kõnniteede laiendamisest, püüavad nad asjatundjate väljapakutut valjuhäälselt kahtluse alla seada. Kuni ei muutu iganenud arusaamad, rünnatakse kõiki häid algatusi. Kannatab aga linnakodanik, kes soovib elada kaasaegses sõbralikus linnas.

Järgmine Kesklinna Sõnumite number ilmub 29. aprillil.

Tallinna osalusel loodud Eesti Ühistupanka toetab ka Euroopa Liit

Euroopa Liidus teevad kohalikud ja piirkondlikud omavalitsused ligikaudu 60% avaliku sektori investeeringutest. Hiljutine majandus- ja rahanduskriis on nende investeerimisvõimekust märgatavalt kärpinud. Hetkeolukord ei luba meil ka tuleviku osas midagi roosilist ennustada. Langustrendi peatamiseks esitas Euroopa Komisjon Euroopa investeerimiskava, mis aitaks ja toetaks euroliidu majanduse elavdamist.

Kavas osutatakse kohalike ja piirkondlike omavalitsuste võtmerolile erinevate investeerimisprojektide toetamisel ja administreerimisel. Kohalikud omavalitsusüksused peaksid Brüsseli hinnangul andma jõulise panuse vahendite eraldamisse erinevatele kohalikkude elu edendavatele projektidele.

Selles võtmes peab Euroopa Liit eriti tähtsaks nii riiklikke kui ka piirkondlikke avaliku sektori osalusega panku, mis võiksid saada avalike ülesannete täitmiseks olulisteks finantskaalukeskusteks. Kohalikul võimul

soovitatakse munitsipaalpanku julgelt käivitada.

Avaliku sektori osalusega pangad saaksid suunata märkimisväärsed investeeringuid piirkondlikku majanduskasvu ja uute töökohtade loomisse. Neil peaks olema juhtiv roll kohalike omavalitsuste projektide rahastamisel. Samuti peaks antud pangad finantseerima selliseid investeeringuid, mida kommerts- pangad turutõrgete või muude põhjuste tõttu rahastada ei soovi või ei saa, kuigi avalik huvi ja vajadus on suur.

Avaliku sektori pangad saavad oma tegevusega tuua suuremat kasu kohalikule elule ja ettevõtjatele, kuna tunnevad piirkondlikke vajadusi suurtest rahvusvahelistest kommertsbankadest märksa paremini. Munitsipaalpangad ei lähtu pelgalt majandushuvidest, vaid võtavad konkreetse projekti finantseerimisotsuse langetamisel arvesse selle mõju kogukonnale. Viimast on tihti- peale võimatu rahas väljendada.

Eestis on avaliku sektori ehk kohaliku omavalitsusüksuse osalusega pank vastloodud Eesti Ühistupank. Seega sai nii Tallinna linnavalitsus kui Eesti Ühistupank Euroopa Regioonide Komitee majanduspoliitika komisjoni 29. veebruari kohaliku omavalitsuse osalusega panku toetava otsusega kindla signaali, et Eestis ühistulist pangandustegevust taaselustades ja arendades ollakse õigel teel.

Eesti Ühistupangale ongi tähtis, et mitte üksnes headel, vaid ka majanduslikult halvematel aegadel jääks strateegiline otsustusvõime Eestisse. See tagab meie riigile tasakaalustatuma ja jätkusuutlikuma arengu. Kohaliku turu ja klientide tundmine võimaldab keerukamad ajad ühistulises äritegevuses paindlikumalt ja kergemini üle elada.

Täna on Eesti pangandussektor enam kui 90% ulatuses väliskapitali omanduses. Võõramaiste kommertsbankade eesmärk on oma aktsionäride, mitte Eesti riigi ja rahva

huvide eest seismine. Kasum liigub Eestist välja, jättes siinse majanduse kiratsema. Ühistupanga tegevus aitab kasvatada eelkõige kodumaist ja kohalikul turul tegutsevat kapitali. Ühistupankade olulisust kohaliku elu edendamisel on võimatu ülehinnata. Euroopa Liidu juhtorganid on seda mõistnud ja andnud ühistupankade moodustamisele rohelise tee. Jääb üle loota, et see jõuline signaal ulatub ka meie valitsuse ning peavoolumeediani, kes seni on püüdnud Eesti Ühistupanga loomise tähendust marginaliseerida.



Taavi Aas
Tallinna abilinnapea

Aeg mõelda turismisuvele

(algus lk 1)

Suveniirid, muuseumid ja meelelahutus

Kahjuks ei saa sama optimistlikult kõnelda turistidele pakutavate meenete valikust. Olukord on küll võrreldes varasemate aastatega paranenud, avatud on suveniiripoed, mis müüvad eranditult Eesti käsitöömeistrite ja disainerite loomingut. Samas võiks meenete valik olla märksa avaram. Ka merevaigu- uputus ja matroškakaubandus pole kuhugi kadunud. Suures ärivabaduse õhinas kipume unustama, et teinekord aitavad ettevõtlust elavdada hoopis põhjendatud ja hästi motiveeritud reeglid. Mida halba tooks see, kui piiraksime vanalinnas müüdavate suveniiride valiku vaid Eestis toodetuga? Kui turistid soovivad osta võltsmerevaiku või naaberriigi sümbolina tuntud puunukke, võiksid nad seda teha vanalinnast kaugemal.

Kesklinnas asuvate muuseumide tase on muutunud üha paremaks. Eri- lise kiituse on ära teeninud Tallinna Linnamuuseum ja selle filiaalid, ekspositsioon on kaasaegne, kõitev, samas hariv ja ajaloo kontekstis informatiivne. Linnamuuseumi peamaja püsiekspositsioon on mänguline ja pakub vahetut kontakti nii kaugema kui ka lähimenevikuga. Kiek in de Kōk ja Bastionikäigud on turistide tõeline maiuspala. Linna külaliste meelispaigaks on saanud Neitsitorn. Laialdast huvi pakub ka Rahvarinde muuseum, mis aitab kaugemalt tulnutel paremini mõista 25 aasta eest iseseisvuse taastanud veretu revolutsiooni fenomeni.

Kesiseim on turistidele pakutav meelelahutus. Siiski on ka siin toimunud viimastel aastatel positiivseid arenguid. Kullassepa tänaval



möödunud aastal avatud atraktsioon Tallinna Legendid on oma mängulise ajalookäsitlusega pälvinud suurt tähelepanu. Samas pole vanalinnas lisandunud sepapadasid, käsitöö- kodasid, pottsepatöötubasid, pagari- kohvikuid – ettevõtmisi, mis kaasaksid linna külalisi tegevusse ja tutvustaksid neile keskaegse linna kombestikku. Seda tühikut püüab täita Olde Hansa, kelle tublid mandlimüüjad ja heeroldid on saanud vanalinnas tänavakultuuri osaks.

Turisminduse negatiivse külje pealt nimetaksin velotaksodega seonduvat. See on näide, kuidas head kavatsused võivad halva teostuse korral luhtuda. Kindlasti poleks kellelgi midagi hoolivalt liiklevate ja viisakate juhtidega velotaksode vastu, kuid ilma igasuguste reeglitega kihutavad kolmerattalised, mille juhid panevad ohtu jalakäijate tervise ning petavad kliente, on linnale

koormaks. Eelmisel aastal olime sunnitud piirama nende liikumist vanalinnas. Sooviksime vähendada ka velotaksode arvu ning kehtestada ratastele ja nende juhtidele kindlad nõuded, ent kahjuks pole riik vae- vunud selles osas omavalitsusega tulemuslikku koostööd tegema. Kuni seadusandlus regulatsioonide kehtestamist ei võimalda, kihutavad suvises Tallinnas takistamatult kõnniteedel ja keelumärke eirates ka jalakäijate alal kümned velotaksod, mille juhtidel ei pruugi olla tegevusluba.

Tänavune suvi tuleb vanalinnas eelmistest keerulisem

Juba eelmistel aastatel on tulnud ette olukordi, kus mitme suure krui- silaeva samaaegsel sadamasviibimisel on Viru tänav jäänud turistidele kitsaks. Sellel suvel on olukord komplitseeritum, sest Viru tänav rekonstrueerimistööd sulgevad sel-

le olulise vanalinna logistilise telje sootuks. Juunis Mere puiesteel ja Viru ringil algav trammitee rekonstrueerimine muudab olukorra veelgi keerulisemaks. Püüame teha kõik, et need tööd turistide ja kohalike elanike võimalikult vähe häiriks. Samas on Viru tänav osaline sulgemine soodne Harju ja Pika tänav äridele ja toitlustusettevõtetele, sest liikumine paikneb ümber just nendele tänavatele.

Ükski üritus ei jää ajutiste ebamugavuste pärast toimumata. Tulevad nii vanalinnas kui ka keskaja päevad ning laudad ja suvekontserdid Raekoja platsil. Kesklinn on turismihooajaks valmis. Ootame kesklinlastelt abivalmidust ja sõbralikku suhtumist meie külalistesse.

Alar Nääme
Kesklinna vanem

Valiti Gonsiori tänava rekonstrueerimise eskiisprojekt

Tallinna linnavalitsuse teede juhtkomisjon valis parima Gonsiori tänava rekonstrueerimise eskiisprojekti, mille kohaselt on Gonsiori tänava linnast väljuval liiklussuunal üks ühissõidukirada ja üks tavaliiikluse sõidurada ning sise-
neval suunal üks ühissõidukirada.

Eskiisprojekti kohaselt muudetakse J. Kunderi tänav kahe-suuna-liseks, ühe kesklinnast väljuva ja ühe kesklinna siseneva sõidurajaga. Veel rajatakse parempöörde K. Türrpu tänavalt Tartu maantee kesklinna suunale.

„Rekonstrueeritava Gonsiori tä-nava lõik algab Maneeži tänavast ja

lõpeb Laagna tee alguses,” selgitas abilinnapea Kalle Klandorf. „Lisaks on projekti mahtu kaasatud K. Türrpu tänav lõigus J. Kunderi tänavast Tartu maantee, Laagna tee lõik pikkusega 0,3 km ning K. Türrpu tn lõik pikkusega 0,21 km.”

Eskiisprojektiis nähakse ette Pargi & Reisi parkla rajamist Laagna tee ja Gonsiori tn lõikumiskoha lähedal asuva Torupilli Selveri parkla piirkonda. Pargi & Reisi parklasse on projekteeritud 154 parkimiskohta. Projekteeritud on ka 110 meetri pik-kune seitsme meetri laiune uus juur-depääsutee, mis ühendab Laagna tee ja parkimisala Torupilli Selveri ees.

Elu mõte on üksteisele tuge pakkuda...

„Elu mõte on üksteisele tuge pakkuda,” ütleb iiri vanasõna. Argiaskelduste juures me kohe kindlasti nii ei mõtle. Samas teades, et oleme õnnelikud, kui meie ümber on toetavad kaaslased ja sõbrad, kehtib see vanasõna iga meie teo ja mõtte juures.

Märtsikuu kolmandal teisipäeval tähistatakse rahvusvahelist sot-siaaltöö päeva. Sellel päeval võik-sime mõelda neile, kelle igapäeva-töö on kaasinimeste abistamine. Üks oluline tugepakkuv haru sot-siaalvallas on koduhooldus.

Kõigile peab olema tagatud inimväärne toimetulek ning või-malus ühiskonnaelus osaleda. Mõelgem, kui keeruline ja üksildane võib olla elu, kui iseseisvalt üle koduukse välja astuda ei saagi. Kui igapäevane maailm on ainult oma tuba.

Milline on koduhooldustöötaja päev? Hommik algab toiduainete ostmisega hooldatavale. Nendega koju jõudes ollakse valmis arsti juurde minekuks. Kui ilm hea, minnakse polikliinikusse jalutades. Koju tulemiseks tellitakse takso,

sest edasi-tagasi käimine oleks liiga väsitav. On hea meel, et arstil käidud ning samas sai jagatud ka oma muresid hea ja mõistva kaas-lasega. Enne järgmise kliendi juur-de minemist tuleb taas kauplust külastada ja päris palju toiduaineid osta. Õnneks on töötajal ratastel kott-käru ega pea ostetut käeotsas tassima. Seejärel abistab hoolda-ja vanniskäimisel. Üksi ei julgeta, sest tõsiste tervisehädadega ei tohigi seda tegevust omal käel ette võtta. Kell on saanud üks. Järgmi-seski kodus oodatakse vajalikke toiduaineid ja lisaks võetakse ette pluusile nõopide etteõmblemine. Pärast õmblemist jääb aega um-bes pool tundi, et aidata ka koris-tada. Tolmuimejaga saavad põrand ja vaip puhtaks. Muljetatakse veel omavahel raadiost kuulnud viimas-

te uudiste üle ning töötaja sammub apteeki. Päeva viimane abivajaja ootab, et hooldaja tooks talle vajali-kud ravimid ja muidugi poest toidu-aineid. Kohapeal tuleb üle vaadata maksmist vajavad arved ja need järgmisel päeval tasuda. Lisaks igapäevatoimingutele kuulab hool-dustöötaja ära argimured ja ühes-koos leitakse sobivad lahendused. Kell on juba üle viie, tööpäev on läbi. Nagu paljude tööde juures, ei saa ka siin alati kella vaadata. Nii mõõduki üks tavaline koduhool-dustöötaja päev.

See on amet, mille tegijaid me ei märkagi enne, kui endil abi vaja läheb. Tunnustagem hooldustöo-tajaid ka siis, kui saame ise iga-päevatoimetustega hakkama. Sest alati on kuskil keegi, kes abi vajab ja tore, kui leidub inimesi, kes on

valmis sellist vastutusrikast tööd tegema.

Jätkugu kõigile meie sotsiaa-ltöötajatele tervist, jõudu ja posi-tiivsust!



Helen Lausma-Saar
Kesklinna vanema asetäitja

Ühistransport uueneb

Rõõm on tõdeda, et Tallinna trammiliikluse uuendamine ja moodsate trammide liiniletulek on muutnud kesklinlastele ühistranspordi kasutamise veelgi mugavamaks.



3. ja 4. trammiliini rekonstrueerimisega ei lõppenud töö tram-miliikluse kaasajastamisel. Linna ühistransporti ootavad lähiajal ees mitmed muutused, millest olulisem on trammitee täielik uuendamine Viru ringist Koplini. Peale seda on kesklinlastel võimalus sõita uute trammidega ka Balti jaama.

Trammitee Viru ringist Kopli pöördealani rekonstrueeritakse täies mahus
Trammitee põhjalik rekonstrueeri-

mine Kopli suunal lubab ka 1. ja 2. liinile uued CAF Urbos tüüpi tram-mid. Trammitee renoveerimisega väheneb trammide liikumisega kaasnev müra, sest uuel rööbasteel kasutatakse mürasummutavaid la-hendusi. Mürataseme langus Viru ringil rõõmustab kindlasti paljusid kesklinlasi.

Projekti „Kopli-suunalise tram-miliini taristu projekteerimine ja rekonstrueerimine” hakkavad ellu viima riigihanke võitnud ühis-pak-kujad Bauschmidt OÜ ja TREF Nord

AS. Rööbastee Kopli-suunaline rekonstrueerimine on loogiline jätk Tallinna trammiliikluses toimuvate-le muudatustele, mis algasid 3. ja 4. liini teede rekonstrueerimisega. Täna-seks on need suuremahulised tööd edukalt lõpetatud, jäänud on veel läbimurre lennujaamani. Pa-ralleelselt alustasime ettevalmistusi Kopli-suuna kogupikkuses kaas-ajastamiseks. Tööd algavad juba sellel kuul ning tuleva aasta oktoob-ris on kogu pealinna rööbastee vii-dud XXI sajandi nõuetele vastavaks.

Rekonstrueeritava trammitee pikkus on 16 kilomeetrit. Projekt hõlmab teed Viru väljakust Kopli depooni ning depoo territooriumil asuvaid teid. Rööpad viiakse betoonalusele, vahetatakse välja kontaktliin ja kandemastid. Lõigul Suur Rannavärv – Balti jaam viiakse trammitee lähemale Skoone bastionile, arvestades perspektiiv-set Rannavärava tänava sulgemist autoliiklusele. Kolme veoalajaama paigaldatakse uued seadmed. Viru ringil vahetatakse välja Kopli-su-

nalised pöörangud. Kõik peatused saavad trammiooteplatvormid ja ootekojad. Sõiduteega ristumised muudetakse ohutumaks, paigal-dades foorid ja kujundades ümber liikluslogistilised lahendused.

- Tööd tehakse kolmes etapis:**
- 1) Suure Rannavärava ning Balti jaama vahelisel alal trammitee ümbertõstmine koos trammide ajutise tagasipöörderingi ehitami-sega, etapi kestus märtsist kuni oktoobrini 2016, trammi-liiklus Kopli-suunal peatatakse juunist kuni 1. septembrini 2016.
 - 2) Viru väljaku ja Suure Rannavä-rava vahelise trammitee rekonst-rueerimine koos Viru pöörangute vahetusega, etapi kestus juunist oktoobrini 2016.
 - 3) Balti jaama ja Kopli depoo vahe-lise trammitee rekonstrueerimi-ne koos Kopli depoo ümberehi-tusega, etapi kestus oktoobrist 2016 kuni oktoobrini 2017.

Tööde käigus püüame linlaste iga-päevaelu võimalikult vähe häirida. Trammiliikluse peatamise ajaks tuuakse liinile asendusbussid ja ükski vajalik sõit ei jää tegemata. Trammiliikluse kaasajastamise in-vesteerime kokku ligi 20 miljonit eurot.

Kalaranna tänaval hakkab sõitma buss
Hea uudis on, et alates maist saavad kesklinna elanikud ja linna külalised sõita Lennusadama vahvasse me-remuuseumisse uut bussiliini ka-sutades. Plaanide kohaselt hakkab buss väljuma Veerenni peatusest ning läbib kesklinna. Lennusada-

masse viiva bussiliini käivitamist on kesklinna elanikud pikisilmi ooda-nud.

Lisandub uusi keskkonna-sõbralikke busse
Meie bussipark on pidevalt täie-nenud uute kaasaegsete Euro 6 saastennormidele vastavate diisel-ja hübriidbussidega. Juba lähiajal kuulutame välja uue hanke 30 diiselbussi ja 20 hübriidi soetami-seks. See on eeldus, et saame väl-ja vahetada sama arvu vanu Euro 3 normidele vastavaid busse. Peale selle partii saabumist vastab kolm-veerand meie bussidest Euro 5 või Euro 6 normidele, hübriidide arv aga kahekordistub. Kahjuks ei saa ma siin lubada, et tänu uutele bus-sidele muutub linnaõhk märgatavalt puhtamaks, sest juba täna on meie busside osa linnasaastes alla 3% ning see näitaja väheneb järjekind-lalt. 97% kahjulikest ainetest satub linnaõhku väikeautode ja veokite kollektoritest. Et linnaõhk tõepoolest puhtamaks muutuks, selleks tuleks autousku linlastel loobuda põhimõt-test kõikjale autoga sõita ja kasuta-da julgemalt saastevaba mugavat ühistransporti.



Enno Tamm
Tallinna Linnatranspordi AS-i juhataja esimees

KULTUUR

Kirev kultuuriaasta Tallinnas

Alanud on sündmusterohke kultuuriaasta. Tallinna kultuuriameti, selle allasutuste ning Kesklinna valitsuse korraldatud ettevõtmised kannavad eesmärgi süvendada kogukondlikku identiteeti ning elanike seotust linna rikka ajalooga, teisalt tutvustavad linna külalistele Tallinna minevikku ja tänapäeva.

Olulisemad vapiüritused on Tallinna päev ning Kesklinna valitsuse korraldatud Vanalinna päevad, Tallinna kui merelinn identiteeti väärtustavad Merepäevad, ajaloolisele pärandile keskendunud Keskaja päevad, suurejooneline ning üha uusi muusikateatri võimalusi avastav Birgitta Festival, pärandkultuurist viimaste teadussaavutusteni ainek ammuvav Kultuuriöö, Tallinna rahvuslikku kirevust rõhutav Rahvuskultuuride päev ning taasiseseisvumispäeva tähistamiseks korraldatav laulu- ja tantsupidu. Ka selle aasta kultuurikalendris on traditsioonilistel ettevõtmistel oluline roll.

Tallinna päev

15. mail viieteistkümnendat korda peetava Tallinna päeva eesmärk on väärtustada linna ajalugu ja tallinlaseks olemist. Sellega tähistatakse Lübecki linnaõiguse saamist 1248. aastal, mil Tallinn võeti vastu Euroopa linnade liitu.

Päevade kultuuriprogramm on keskendunud Tallinna ning sõpruslinnade muusikute, lauljate ja tantsijate ühiskontsertidele Raekoja

platsil, Vabaduse väljakul ja pealinn kontserdisaalides.

XXXV Vanalinna päevad

1.–5. juunil toimuvate Vanalinna päevade juhtmõte on „Muutuv linn“, mis paneb meid mõtlema aja kulgemise ja väärtushinnangute kujunemise üle. Kasutades küll dekoratsioonina keskaegset linnasüdant, lähtutakse eelkõige sellest, mida hindab iidse linnas 21. sajandi kodanik, millest ta hoolib, mida peab omaks ja kuidas näeb ennast sajanditepikkuse traditsiooni kandja ning edasivijana.

Vanalinna päevad lõpetab rahvusvaheline konverents ajaloolise linnasüdametulevikust, kus seekord osaleb ka ühe Prantsusmaa peamise turismipärl Carcassonne'i esindus.

Merepäevad

Arvestades Merepäevade järjepidevalt kasvavat populaarsust, ei kahtle enam keegi, et Tallinn on merelinn. Aasta-aastalt kogub ettevõtmise üha rohkem külastajaid, keda on raske kontserdi- ja näitusepaika-

desse mahutada. Kindlasti toovad 15.–17. juulil peetavad Merepäevad taas Lennusadamasse, Admiraliteedi basseini äärde ja Reisisadamasse kokku kümneid tuhandeid merekultuurihuvilisi.

Kultuuri- ja muinastulede öö

Tallinna merelist mõtet kannab ka 27. augustil toimuv Kultuuri- ja muinastulede öö, mille kulminatsioon on muinastulede läitmine rannal.

Muinastulede süütamine augusti viimasel laupäeval sai alguse 1992. aastal ja on saanud üha populaarsemaks.

XVII Keskaja päevad

7.–10. juulil Eesti Rahvakunsti ja Käsitöö Liidu korraldatavatel Keskaja päevadel tunneb ehedat ajalooõhku. Kui Vanalinna päevad otsivad seoseid möödunu ja kaasaja vahel, siis Keskaja päevad on pühendatud ajaloolise Tallinna mineviku sellele perioodile, mil ehitati kõrgete tornidega kirikuid, ümbritseti linn tõhusa kaitsemüüriga, viidi valitsemine imposantsesse raekotta ja korraldati Papagoilaskmisi.

Birgitta Festival

Igal suvel toimuv suurejooneline Birgitta Festival on viinud Tallinna maailma muusikakultuuri kaardile. 12.–21. augustil muutub Pirita klooster kaasaegseks teatrisaaliks, kus etenduvad uudsed, just festivaliks valminud etendused ning külalisteatri loomingu paremik. Selle suve suurteos on Mozarti „Reekviem“, mille lavastus ja kontseptsioon pärineb belglaselt Joël Lauwers'ilt. Dirigeerib Mihhail Gerts ning solistidena astuvad üles Yuka Yanagihara, Thomas Volle ja Simon Robinson Saksamaalt ja meie Helen Lokuta. Osalevad Läti riiklik koor Latvija ning Tallinna Kammerorkester.

Talveöö unenägu

Üha suuremat rahvusvahelist tunnistust pälvis ka Linnateatri korraldatav festival „Talveöö unenägu“, mis toimub 5.–10. detsembrini. Festivali fookuses on seekord sotsiaalsus kui kogukonna arengumootor ja selle kajastused sõnalavastuses. Äramärkimist väärib ka William Shakespeare'i „Suveöö unenägu“,

mille toob Lavaaugus suvelavastusena välja Jaanus Rohumaa.

Taasiseseisvumispäeva tähistamine

2016. aastal möödub 25 aastat Eesti Vabariigi taasiseseisvumisest. Eesti rahvas on end alati pidanud laulurahvaks ja pole paremat viisi kättevõidetud vabaduse üle rõõmustamiseks kui kõiki ühendav laulu- ja tantsupäev. 2013. aasta 20. augustil tähistati taasiseseisvumist laulupäevaga Kadriorus, see töi kokku sajad lauljad ja tuhanded kuulajad. Sel suvel lõövad kaasa ka tantsijad ning toimub esimene Tallinna laulu- ja tantsupäev.

Rahvuskultuuride päev

Tallinn on kodu paljude rahvuste esindajatele, kes hinnates kohaliku kultuuri ja kombestikku on säilitanud ka oma kultuuritraditsioonid ja eripära. Et anda linna rahvusvahemustele võimalus kokku tulla ning näidata oma kultuurilist mitmekülsust ja rikkust, toimub 24. septembril, päeval, mil 1988. aastal kogunes esmakordselt Eesti

Rahvuste Foorum, Tallinna rahvus-kultuuride päev.

Aasta täis kultuuri

Selles ülevaates peatusin põgusalt vaid märgilise tähendusega Tallinna kultuurisündmustel. Kultuurikalendris on oluliselt rohkem ettevõtmisi, ent needki on vaid väike osa sellest, mis aasta jooksul korraldatakse. Et kõigega kursis olla, tuleb jälgida interneti ja reklaami. Tallinnas toimub, sest kultuur armastab Tallinna ja tallinlane armastab kultuuri.



Aini Härm

Tallinna Kultuuriameti juhataja

Kangro pronksis ja graniidis

Vanalinna servas, Uuel tänaval asub skulptor Tauno Kangro galerii ja selle kõrval pisiplastika ja pastellmaalide kauplus, kus alati leidub eri keeles kõnelevaid uudistajaid. Nii juhtubki, et reisilt Tallinna viiakse koju kaunis aktiskulptuur, mütoloogiline tegelane, loomataies või üheks Tallinna sümboliks saanud Korstnapühkija vähendatud kujutis.

Üle maailma meie vanalinna sõitvad turistid peavad oma pühaks kohuseks Korstnapühkija kuju juurest läbi astuda ja meistrimehe nina või kuuenõopi hõõrudes midagi head soovida.

Publikumenu ja rahva poolehoidu üle Tauno kurta ei saa. Rahvas armastab nii Korstnapühkijat, Mustamäe mõtlikku meest, Kuresaare Tõllu, Musumäe suudlejaid kui Rakvere Tarvast. Ja kui Tauno linnas ringi kõnnib, võetakse tal alatasa kuuehõlmast kinni ja küsitakse: „Skulptorihärra, millal siis Kalevipoeg valmis saab?“ Aga sellele küsimusele ei oska Tauno täpselt vastata. Ta usub, et kunagi saab Kalevipoeg Maarjamäe rannas paika, ent millal, see sõltub juba ametnike heast tahtest ja Eestimaa puhuvatest poliitilistest tuultest.

Aga olgu Kalevipojaga nagu on, ilma Tauno omanäolise loomingu oleks nii Tallinna kesklinn kui ka mitmed teised Eestimaa paigad palju vaesemad.

Tauno töötahe on tohutu, mees jõuab kunstnikuameti kõrvalt veda da Laitse Graniitvilla projekti. Villast on saanud hinnatud kultuurikeskus,

mida teatakse mitte üksnes ümberkaudu, vaid kaugemalgi. Hiljuti proovis Tauno kätt teatrietenduse produtsendina, ees ootab suurejooneline kevadball, kuhu oodatakse esinejaid kõikjalt maailmast. Sajad, kui mitte tuhanded inimesed on saanud Tauno juhendamisel skulptuuri ja pastellitehnika algkursuse. Kui küsida, kust ta võtab jõu, et sellisele tempole vastu pidada, kehitab mees õlgu ja vastab naeratades: „Tegutsemistahe on mul veres. Ma ei kujuta ette, et peaksin niisama käed rüpes istuma ja ootama, kas tuleb mõni tööpakkumine. Vaatan ise ringi, kuhu mõni ilus kuju sobiks ja käin mõtte välja. Kui kümnel korral ei näkka, siis üheteistkümnendal leian ikka mõne tegusa inimese, kes aitab idee teostada. Ma ei kannata virisemist ja intrigeerimist. Kahjuks on tänapäeva kunstimaailmas sageli nii, et kõige kõvemad arvustajad on need, kes pole ise juba aastaid suutnud midagi korda saata. Aga jäägu see nende südametunnistusele. Minu rõõm ja armastus on töö ja seda teen, kuni käed liiguvad ja mõte selge püsib.“

25. mail saab Tauno Kangro 50. Selle tähistamiseks on planeeritud mitu põnevat näitust ja muid sündmusi, millest praegu on veel ütleb, pole ta kunagi olnud nii heas vormis kui praegu. „Viiekümneselt on veel piisavalt jõudu, samas on tulnud kogemused, lisandunud tasakaalukust ja analüüsivõimet. Minu paremad tööd ootavad lähiajal vormimist,“ on kunstnik endas



kindel.

Tauno sõpradel ja loomingu austajatel soovitame külastada veel viimast nädalat Rahvusraamatukogus avatud näitust „Tehtud ja tegemata monumendid“. Seal saab näha nii neid skulptuure, mis pronksis ja kivis leidnud koha avalikus ruumis, kui ideid, mis alles ootavad teostumist.

„Aga skulptuuride tee ideest teostumiseni on olnud teinekord hoo-

pis kunstiväljastest teguritest. Sageli saab komistuskiviks ideekonkursside komisjonide erapoolikus või vähiklikkus. Näiteks sõltuvusohvrite mälestusmärgi ideekavandite hulgast valiti välja selline, mille eluviimiseks nüüd rahastust ei leita. Aga komisjon pidas tänavasillutisse uuristatud augu mõtet parimaks. Maitse asi, ent hea algatus keerati kihva,“ mõtiskleb Tauno.

Veel on tal südamel Krusens-

terni monumendi lugu. „Tegin kavandi Admiraliteedi basseini äärde kuulsaima Eesti meresõitja monumendi püstitamiseks. Ka sponsorid olid olemas. Ent toonane sadama juhtkond keeldus luba andmast, kuna selle koha kõrval asub suvise söögikoha putka. Nii jäigi. Viimaste sündmuste valguses tundub, et eks see söögikoht oli üks ebaseadusliku toiduahela lüli, skulptuur aga lisasissetulekut ei pakkunud. Kahju

muidugi,“ kurvastab skulptor.

Ent pikalt pole võimalik Tauno Kangro head tuju väärata. Temaga on teadmine, et elus on palju korda saadetud ja palju mehiseid tegusid ootab ees. Tauno mõte on jäädvustatud pronksis ja graniidis ning jääb nii püsima aastasadadeks.

Martin Plaser muudab maailma paremaks maadlusega

Eesti maadluse järelkasv valmistub kesklinna klubis Korrus3 Euroopa suurimaks maadluspeoks. Tallinn Open 2016 ehk Kristjan Palusalu Noorte Maadlusvõistlus võõrustab kuni 1600 noort pea 20-st riigist. Kreeka-rooma, vaba- ja naistemaadluses võtavad üksteiselt 12 matil mõõtu 6–20-aastased sportlased.

2012. aastal loodud klubi eestvedaja Martin Plaser saadab võistlustulle üle 20 noore. „Meie esinduses on ka viis-kuus tüdrukut, kes end naistemaadluses proovile panevad. Tallinn Open võimaldab rammu katsuda selliste vastastega, keda siin muidu ei kohta. Eestisse saabuvad oma vanuseklassi Euroopa tipud,” on kogu Korrus3 võistkond suures ootusärevuses.

Tänaseks veidi üle kolme aasta tegutsenud maadluslubi sai alguse Plaseri unistusest midagi oma kätega luua. „2012. aastal hakkasin kesklinna ruume otsima. Eesmärk oli leida suur pind, sest enamik Eesti klubisid tegutses ajutistel rendipindadel ja umbsetes keldri- või pööninguruumides ning see teeb ala arendamise üsna keeruliseks,” võttis Plaser asja mahukalt ette.

Ka mehe enda esimesed maad-

lemised leidsid aset Reaalkooli keldris. Ala juurde tõi ta mitmekordne Eesti meister ja tippadvokaat Raul Otsa. „Kutsus ja ütles, et tee proovi. Olen tegelenud mitme spordialaga, kuid maadlus oli äratundmisrõõm. See andis vajaliku koormuse nii füüsiliselt kui vaimset,” tõdes Plaser ja lisas, et tema esimene tõsisem treener oli Raivo Kiilström, kellele ta täna ise oma klubis tööd annab.

Kesklinnale lisaks on ette võetud osa Harjumaast. „Kuna kõik soovijad meile trenni ei jõua, siis otsime võimaluse ise laste juurde minna. Kokku treenime Tallinnas, Kehras, Alaveres, Kosel, Kostiveres, Arukülas, Sakus ja Sauel umbes 300 noort. Maadelda saavad ka 1–6-aastased,” tutvustas ta.

Tänaseks on hea koostöö Eesti Maadlusliiduga ning tänu sellele

näeb Korrus3 saalis nii Heiki Nabi kui ka Epp Mäe pingutusi. „Henn Põlluste käib meil tippmaadlejatega kolm korda nädalas. See on lastele hea motivatsioon ja eeskujul!”

Võimalus maadlustrenniga liituda peab Plaseri arvates olema kättesaadav kõigile soovijatele. „Proovime trennis osalemise võimalikult soodsana hoida, on ka tasuta trennid ja jagame varustust. Meie ülim eesmärk on edendada sporti ja ala populariseerida, kuid see nõuab üksjagu vahendeid.”

Korrus3 maadlejad täiskasvanute kategoorias ei konkureeri, küll aga on häid tulemusi ette näidata nii õpilaste kui kadettide klassis. „Me oleme alles kolm aastat tegutsenud, pole päris nii, et teed pooleaastase baaskursuse läbi ning oled maadleja valmis. Kuid lähima kolme aasta perspektiivis hakkame

võtma ka meeskondlikke võite,” on Plaser enesekindel.

Maadlustrenni soovib ta kõikidele lastele maast madalast, ka tema enda neli võsukest teevad võtteid juba pisikesest peale. „Esiteks annab see lastele võimaluse end välja elada ja tühjaks rabeleda. Mõjub hästi füüsilisele arengule, paraneb koordinatsioon, võhm jms. Lisaks õpetab maadlus distsipliini, kavalust ning tõstab enesekindlust. Elus kulub see kõik marjaks ära!”

Tallinn Open 2016 ehk Kristjan Palusalu Noorte Maadlusvõistlus toimub Saku Suurhallis 1.–3. aprillini. Võistlustele järgneb rahvusvaheline maadluslaager klubi Korrus3 eestvedamisel.

Marta Vasarik



Foto: Marina Suvorov

Teatejooksuga ümber Toompea

Ajalooline jooksuvõistlus

Teatejooksul „Toompea 18.45” on 26-aastane traditsioon, ulatudes 1991. aasta maikuusse. Jooksuga tähistame Eesti rahva koondumist iseseisvuse taastamise nimel: 16. mail 26 aastat tagasi loodi organisatsioon Eesti Kodukaitse. Eesti taasiseseisvumissündmuste põlismiseks jookseme 15. mail ümber Toompea.

Võistkond

Jooksuvõistlusele ootame osalema asutuste, ettevõtete, sõpruskondade, organisatsioonide, õppeasutuste, jõu- ja riigikaitsestruktuuride jt neljalikmelisi võistkondi. Eraldi start on meestele, naistele ja lastele.

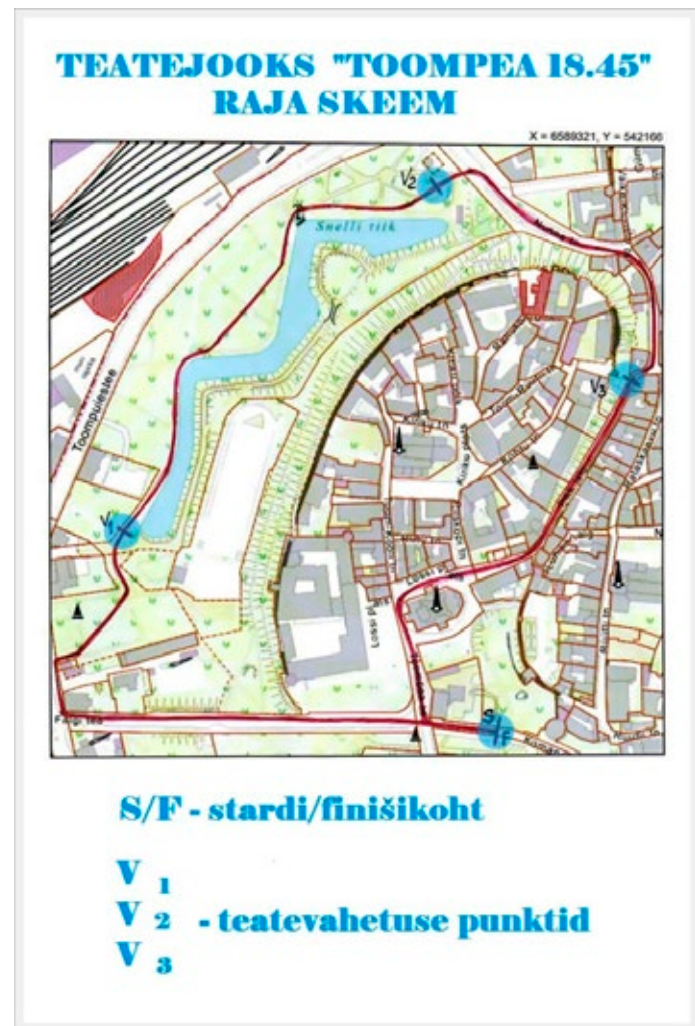
Teatejooksu etapid

Teatejooks koosneb neljast etapist. Esimene etapp kulgeb Kiek in de Kõki juurest mööda Falgi teed alla ja paremale Snelli tiigini (~1000 m). Teine etapp Snelli tiigi otsast tiigi lõpuni (~600 m). Kolmas etapp Snelli tiigi lõpust mööda Nunne tänavat Pika jala tõusuni (~700 m) ja neljas etapp mööda Pika jala tõusu Lossi platsilt Toompea tn Koman-dandi teele (~800 m).

Osalemine teatejooksul on tasuta!

Teatejooksule saab registreerida 6. maini kella 16-ni.

<http://www.tallinn.ee/est/rrmuuseum/Vorm-Registreerimine-teatejooksule-Toompea-18.45-3>, e-posti aadressil rrmuuseum@rrmuuseum.ee või Kesklinna valitsuse infosaalis Nunne tn 18.



15. mail 2016

Kell 17–18.10 võistkondade saabumine, rinnanumbrite kättesaamine, riietumine (vajadusel täiendav instruktiaž) Rahvarinde muuseumis (Vabaduse väljak 9). Kell 18.15–18.40 võistlejate liikumine stardipai-ka ja vahetuspunktidesse. Esimene start antakse Kiek in de Kõki juurest kell 18.45. Peale finišit autasusta-

mine Rahvarinde muuseumis.

KOHTUMISENI 15. MAIL TEATEJOOKSUL „TOOMPEA 18.45”!

Korraldajad: Rahvarinde muuseum, Eesti Kodukaitse Ajaloo Selts, Kesklinna valitsus, Tallinna kultuuriamet, Tallinna spordi- ja noorsooamet ja Tallinna munitsipaalpolitsei amet.

APRILL RAHVARINDE MUUSEUMIS

APRILL RAHVARINDE MUUSEUMIS

1. aprillil (kellaaeg täpsustub)

Naljad koos Eesti Huumoriliidu ja ajakirja Pilkaja peatoimetaja Andrus Tammega

ORIGAMI TÖÖTOAD „VOLDITUD VABADUS”

7. ja 8. aprillil kell 15

KOHTUMINE RAHVARINDELASEGA – SÜNDMUSI JA MEENUTUSI

13. aprillil kell 15

Politoloog Ilvi Jõe-Cannon

VOLBRIÕO EELÕHTU FILMIGA „NOSFERATU” (1922)

29. aprillil kell 17

Tummfilm „Nosferatu – õuduste sümfoonia”, autor Fr. W. Murnau, on kirjandusklassikasse kuuluva Bram Stokeri „Dracula” esimene ekraniseering. Filmi põhitegevus leiab aset Karpaaides, krahv Orloki maalossis. Äriasjus sõidab krahvi juurde maakler Hutter, kes jätab koju ootama noore pruudi Elleni. Juba esimesel lossis veedetud ööl näitab Orlok külalisele, kes majas peremees on... Varsti jõuavad vampiiri pikad käed ka Ellenini.

Film sobib hästi nii klassikalise muusika armastajale, filmigurmaanile kui ka lihtsalt mõnusaks vahepalaks. Teose pildiline keel on omapärane ja taustamuusika visuaali toetav ja nauditav.

KOOLITUND 50-NDATEL

15. aprillil kell 15

Lõbus võimalus lastel ajas tagasi rännata ja läbida koolitund nii, nagu mäletavad seda vanemad põlvkonnad.

Üritustele registreerimine rrmuuseum@rrmuuseum.ee või +372 644 8193

Osalemine tasuta!

NÄITUS „RAHUWÜRST. JAAN POSKA 1866-1920”

NÄITUS „MEIE TAVAD JA KOMBED SIBERIMAAL”



Vabaduse väljak 9 • tel 644 8193 • rrmuuseum@rrmuuseum.ee

Ämblik ja porilane



Ühe Harju tänava maja pööningul elas ämblik Ferdinand. Tal oli kaheksa jalga ja ristikujuline tätoveering seljal. Ferdinand oli sündinud jahimees. Ta seadis pööningu nurkadesse püüniseid, mille abil lootis tabada suurt porikärbest Magnust, kes päevad

läbi põrinal ringi lendas. Aga niisama järjekindlalt nagu Ferdinand võrke kudus, suutis Magnus neist hoiduda. Veelgi enam, porilasele meeldis Ferdinandi narrida. Ta laskus võrgule ja tegi näo, nagu oleks sinna kinni jäänud. Aga kui ämblik asja lähe-

malt vaatama sibas, tõusis kärbes jahimehe nina alt lendu. Polnud ta kinni jäänud ega midagi! Magnus oli lihtsalt kaval nagu ühele porikärbele kohane.

Muidugi vihastas selline viigurdamine tõsimeelset kütti. „No mis sa oskad säärase häbe-

matu putukaga ette võtta!” siunas Ferdinand. „No ei satu, kohe kuidagi ei satu püünisesse!” Aga Magnust teise pahameel ei häirinud. Ta läks oma ülemeelikus üha jultunumaks. Kuid pill tuleb pika ilu peale ja see käib isegi kavalate porikärbeste kohta. Ühel päeval, kui Magnus oli otsustanud Ferdinandile taas ninanipsu mängida, libastus üks ta karvastest koibadest ning porilane jäi tõepoolest võrku kinni. Alguses ei pidanud ta olukorda lootusetuks. „No-noh, olen seda va võrgust pagemist sada korda teinud, suudan nüüdki!” pinises ta reipalt. Kuid kui ta end vabastada üritas, jäi ka teine koib püünisesse. Mida rohkem porilane rabeles, seda tihkemalt ta end võrguniitidesse mässis. Lõpuks ei saanud ta enam liigutada. Juhmil ilmel jälgis kärbes lähenevat Ferdinandi, suutmata enda päästmiseks midagi ette võtta.

„Noh, va kehkenpüks, seekord oled plindris!” rõõmustas ämblik, saaki veelgi tihedamalt

kinni mässides. „Kas nüüd on minu üle irvitamisest isu otsas!” viskas ta üleolevalt ja kraamis söögitarbed välja. Nimelt on ämblikel tavaks kinnipüütud kärbsed pintsliisse pista. Seda katses teha ka Ferdinand. Ta sidus endale puhta salvräti ette ning õngitses seinapraost noa ja kahvli. Peab tunnistama, et meie jutu kanglane oli igapidi viisakas ja viks lüljalgne.

Kui nüüd Magnus nägi, et surm silme ees seisab, hakkas ta hardalt paluma. „Pai ämbliku-härra! Ärge sööge mind ära! Vaadake kui nooruke ja lahja ma olen. Ei minust korralikku kõhuta ait saa.” Ütles nii ja püüdis end võimalikult haledaks teha. Hädapärast poetas pisaragi. Kuid ei mõjunud vembumehe jutt näljasele ämblikule karvavõrdki. Ta sättis kahvli paremini pihku ja oli valmis selle kärbe tagakoiba vajutama.

Nüüd oli Magnusel hea nõu kallis. „Kuulge, härra ämblik, kuidas te siis mind ilma soola ja piprata sööte! Ükski endast lugupidav gurmaan ei jära maitsestamata liha,” vuristas ta viimases hädas.

Ämblik jäi mõttesse. Ta polnud juba pikka aega midagi hamba alla saanud ja kõht lõi näljast pilli. Samas, kas pidi siis tühja kõhu pärast maitsetu toiduga leppima? „Hästi, ma lähen toon altkorruse korterist soola ja pipart, ehk õnnestub isegi sinepit hankida,” otsustas ämblik. „Aga sina ära mõtlegi jalga lasta! Oota siin, kuni ma tagasi jõuan! Siis söön sind nagu tõelist pidurooga,” lausus nii ja tegi minekut.

Magnus aga ei jäänud söödiku tagasitulekut ootama. Ta võttis kokku kogu oma porilasejõu – pingutas korra, puhkis teise, käristas kolmanda ja oligi vaba. Kärbes lendas aknale ja libistas end raamipraost välja. Polnud tal enam mingit tahtmist suure jõrmi ämblikuga pööningut jagada. Uue kodu leidis putukas suveniiride kaupluse tagaruumis. Seal oli soe ja ämblikuvõrgud, kui need tekkisid, puhkis koristaja seintelt maha.

Kui Ferdinand soola ja pipraga tagasi jõudis, polnud tal enam kedagi maitsestada. „Usalda siis veel porilast!” siunas ämblik ja pugus tühja kõhuga põhku.

				Eksinu hüüe					
		Aasta					Pakitsev		
	Velodroom					Juurdekasv			
		Triigitud				Auk puutüves			
									Nukitsamehe kantseldaja
						Õigupoolest Vanus			
								Arvuti-värk	
Religioon					Teleka mark			Umbes	
			Pole nõus!						

Kesklinna noortekeskus kutsub osalema

1. aprillil kell 18–22 Türgi kultuuri õhtu

Kas oled mõelnud, millised on türklaste või mis Türgis toimub? Nüüd on võimalus see välja uurida! Kebabist ennustamiseni, pöörlevatest dervišitest travertiinide ja korstnahaldjateni. Avatud näitus. Esitlused, mängud, üllatused. Tule ja avasta selle iidse maa peidetud aarded koos Tallinnas elavate türklaste Gülünuri ja Ayline'iga! Sündmus on inglise keeles ja tasuta.

8. aprillil kell 15–18 rahvusvaheliste võimaluste infomess „Rahvusvaheldus“

Maailm on valla... aga kuidas ja kuhu siis ikkagi minna? Välismaale: vahetusõpilaseks, ülikooli, noortevahetusse, tööle, vabatahtlikuks, praktikale, malevasse? Teavet jagavad rahvusvaheliste projektide ja programmidega tegelevad organisatsioonid.

Loengud, mängud ja palju muud põnevat. Avatud kõikidele huvilistele ja tasuta. Lisainfo: renate@tallinnanoored.ee

15. aprillil kell 14–20 Lego turniir

Turniirile on oodatud kõik noored, kellele meeldib piirama ja võluv Lego-maailm. Turniiril osaleb viis kuueliikmelist meeskonda. Osavõtusoovist ja meeskonna registreerimiseks kirjutada meilile kristina@tallinnanoored.ee Kellel meeskonda pole, saavad registreerida üksinda ja me aitame meeskonna moodustada kohapeal. Korraldavad Kesklinna noortekeskus ja Ogogo Robootika kool.

20. aprillil kell 18–20 bänditegemise ABC – kitarr

Alustab ABC-koolituste sari, mis on mõeldud bänditegemise huvitatutele. Osalema on oodatud nii need, kes juba teavad, mis neile on sobivaim väljendusvahend kui ka need, kes veel otsivad iseend ja tahavad tutvuda erinevate võimalustega.

Esimene hooaeg keskendub bändis enamlevinud instrumentide tutvustamisele ning esimesel kohtumisel on fookuses kitarr.

21. aprillil kell 12–14 niidimaali töötuba

Niidimaaliga saab luua erinevaid sisekujunduslikke elemente. Kasutame töötoa puidualuseid, naelu, nõõri ja haamrit. Eelregistreerimine ei ole vajalik, tule lihtsalt kohale. Töötuba on inglise keeles, materjalid noortekeskusest.

23. aprillil kell 12–14 sülearvuti- ja mobiilialuse töötuba

Võimalik valmistada käepärane ja stiilne alus taaskasutatavatest materjalidest. Eelregistreerimine pole vajalik. Materjalid noortekeskusest. Töötuba on inglise keeles ja tasuta.

23. aprillil kell 13–17 „Bumerang Bobra“ – interaktiivsed noortekohtumised

Kohtumised toimuvad kord kuus. Osalejad mängivad ja suhtlevad sõbralikus õhkkonnas. Kohtumistele on kutsutud muusikuid, näitlejaid, poliitikuid ja teisi aktiivseid inimesi, kes jagavad töö- või elukogemusi. Kõigil on vabadus jagada mõtteid ja ideid. Ürituse lõpus free zone, kus võib esitada tantse, teha muusikat, teatrit vms. Kohtumised on vene keeles ja tasuta. Korraldavad Kesklinna noortekeskus ja Game club.

Kesklinna noortekeskuses tasuta vene keele tunnid. Olete oodatud igal esmaspäeval kell 17–18.30.

Lisainfo:

Avatud E–R kell 14–20
Raua 23
www.tallinnanoored.ee
kesklinn@tallinnanoored.ee
+372 641 0021

Jälgi meie
tegemisi ka facebookis
[www.facebook.com/
tallinnanoored](https://www.facebook.com/tallinnanoored)



Soovid õppida uut keelt!

SOOME KEEL ja ROOTSI KEEL

Algajatele ja edasijõudnutele

Kohtumiste päeva ja kellaaja saab kokku leppida juhendajaga e-posti teel

SÕPRUSE PST 4A 10615

KRISTINE NOORTEKESKUSES

Läbi viib vabatahtlik Harri Liikala

INFO JA REGISTREERIMINE:

harri.liikala@hotmail.com

6566802

55567783

Keeletunnid on tasuta!

KRISTINE NOORTEKESKUSE FOTOKONKURSS

Mina märkan!

EV
100

Fotokonkurss toimub Eesti Vabariigi 100. sünnipäeva raames. Soovime teada, mida head, halba, ilusat, koledat, kasulikku, kasutat märkavad noored tänases Eestis.

Osalemiseks saada pilt, mis vastab allolevatele tingimustele ja lisa juurde info:

- *Pikem külg min. 1000 pikslit
- *Foto võib olla töödeldud
- *Pildi tegemise koht ja aeg
- *Kui on, siis foto pealkiri
- *Autori ees- ja perekonnanimi
- *Vanus
- *Ühelt autorilt ootame kuni 3 pilti

Pilte ootame kuni 26. aastastelt noortelt hiljemalt 1. maiks 2016 e-postile jarveank@gmail.com

Parimatele auhinnad!!!

VÄLISMAALE:
VAHETUSÕPILASEKS
ÜLIKOOLI
NOORTEVAHETUSELE
TÖÖLE
VABATAHTLIKUKS
PRAKTIKALE
MALEVASSE

**RAHVUSVAHELISTE
VÕIMALUSTE
INFOMESS**

RAHVUSVAHELDUS

TASUTA

**8. APRILL
15:00-18:00**

**KESKLINNA NOORTEKESKUS
RAUA 23**

TALLINNANOORED

Noored prügimere lainetel - mis ei upu,
teeb tugevaks!

Otsime aktiivseid 14 - 18 aastaseid noori, kes huvituvad loodusest, selle hoidmisest ning seal viibimisest!
Projekti tegevuste raames toimub suve jooksul 3 matka Tallinna lähiümbruse saartele ning eelnevalt palju muid huvitavaid ja arendavaid tegevusi.
Projekti osalemine on noortele tasuta!

Võta meiega ühendust: erko@tallinnanoored.ee
Tel: 6566 802

MIDA TEHA/KUHU MINNA?

KESKLINNA SÜDAMEKUU 2016

4. aprill–29. aprill

Spordiklubis Reval-Sport (Aia tn 20)

TASUTA:

• RÜHMATREENINGUD

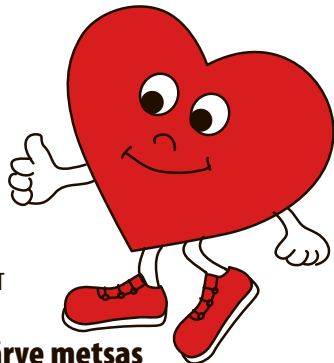
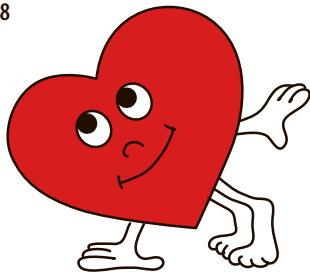
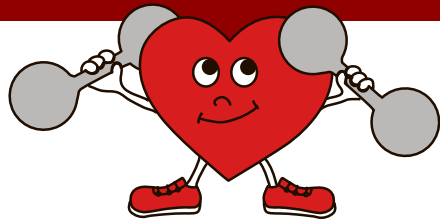
• JÕUSAAL

• Iga nädal neljapäeviti algusega 18.00 toimub loeng teemal TREENINGUTE ALUSTAMISE ABC.

• Kõikidesse treeningutesse tuleb eelnevalt registreeruda telefonil 641 2068

• Küllastada saab ühte treeningut päevas 2h treeningajaga.

• Täpsem treeningute kava: www.revalsport.ee/sydamekuu



Neljapäeval, 7. aprillil

Kesklinna Sotsiaalkeskuses (Liivalaia 32)

EAKATE TERVISENELJAPÄEVAK

13.00 SILVA SIRGE NAERUJOOGA JÄTKUKURSUS

14.30 MALL VASAR VIIB LÄBI TIIBETI VÕIMLEMIST

Pühapäeval, 24. aprillil

spordiklubis Sparta (Pärnu mnt 139C)

LAHTISTE USTE PÄEV

TASUTA:

• JÕUSAAL

• RÜHMATREENINGUD

• TERVISETEEMALISE LOENGUD MARGUS SILBAUMILT JA PEETER LIIVILT

Lisaks on tasuta välitreeningud „Suve Vorm” Järve metsas

2., 9., 16., 23. ja 30. aprillil algusega kell 12.00.

Treeninguks kogunemine on Sparta ees. SuveVorm on mõnus ja vaheldusrikas välitreening, kus treenitakse nii aeroobset kui ka lihasvastupidavust. Täpsem info: www.spartasport.ee



VEEKESKUS &
SPORDIKLUBI

TALLINNA
Sotsiaal- ja Tervishoiuamet

sparta



KODULINNA MAJA ANNAB TEADA:

SARJAS „VÄÄRTUS”

Pühapäeval, 10. aprillil kell 14

KÄIME RINGI KULTUURIKATLAS, teejuht Liina Oja

Pühapäeval, 17. aprillil kell 14

HEINO GUSTAVSONI MÄLESTUSEKS

VANA TALLINNA MEDITSIIINASUTUSI tutvustab Kahrut Eller

Pühapäeval, 24. aprillil kell 14

RÜÜTELKONNA MAJA tutvustab Henry Kuningas

RÜÜTELKONNAST räägib Olev Liivik

NB! Kõik sarja „Väärtus” tutvumiskäigud vajavad eelnevat registreerimist Kodulinna Majas (Gümnaasiumi 3, telefon 644 9867)

SÜNNIAASTAPÄEVI TÄHISTAME

esmaspäeval, 11. aprillil **JAAN GRÜNBERGIL** ja neljapäeval, 21. aprillil **ENDEL KÕKSIL**
Mõlema töid saate vaatama minna salongi Allee (Pikk 34, sissepääs Roheliselt turult)

2. ja 3. aprillil toimub KEVADINE PUDI-PADI LAAT

Saada on huvitavat majakaupa, ilusat käsitööd, palju pruugitud raamatuid ning ajakirju. Mehed võivad sobilikku pintsaku saada 5 sendi eest, naised kauni kleidi 10 sendi eest. On huvitavaid kirjaümbrikke, toredaid postkaarte, põnevaid taimeteesid ja koduseid moose. Igal esmaspäeval kell 16–18 on kohal meister **KÜLLI VIIL** ja jagab õpetust, kuidas kududa kaltsuvaipa. Kohapeal saab proovida ja kui kõik selge, ka Kodulinna Maja telgedel kudumas käia.

NUNNATORNI KAUDU SAAB MINNA LINNAMÜÜRILE JA RONIDA KATUSENI VÄLJA NUNNA-, SAUNA- JA KULDJALA TORNIS E, T, K, R, L ja P kell 11–18.

NÄITUSED

13 x VALTER – eksponeeritakse Edgar Valteri töid

JALUTUSKÄIK PIKI LINNAMÜÜRI – ulme, pildid ja jutud

VARJUST VALGUSESSE – lugu Sirje-Maris Horma piltide restaureerimisest

LOOTOSEÖIE LUMMUSES – Kaja Lijuri maalide ja kaltsuvaipade müüginäitus

2. aprillil kell 14 avame Kuldjala torni alumise korruse.

Kokkuleppel võimalus mängida iga päev piljardit ja koroonat. Müügil hulgaliselt soodsa hinnaga kastutatud raamatuid.

Tulekul on Invamess 2016

Tallinna Puuetega Inimeste Koda korraldab 28.-29. aprillil Invamessi 2016, mille eesmärk on suurendada puuetega inimeste, nende pereliikmete ja valdkonna spetsialistide teadlikkust teenustest ja toodetest, mis aitavad parandada puuetega inimeste igapäevast toimetulekut.

Viiendat korda toimuv messil on esindatud organisatsioonid, kelle väljapanekud hõlmavad õppimisvõimalusi, puuetega inimeste ühingu

tegevust, abivahendi- ja meditsiinitooteid, rehabilitatsiooniteenuseid jpm. Messi infotundides tutvustatakse abivahendite süsteemi, rehabilitatsiooni ja teenuseid. Õpitubades saab tutvuda abikoertega, arutletakse puuetega noorte väljakutsete üle tänapäeval ning toimuvad lühikoolitused arvutiklassis.

Invamessi korraldava Tallinna Puuetega Inimeste Koda eesmärk on kaitsta ja esindada puuetega inimeste huve Tallinnas. Koda on ka-

tusorganisatsiooniks 22-le Tallinna puuetega inimeste ühingu. Tallinnas on rohkem kui 29 000 puuetega inimest, neist 4600 kuulub Koja liikmesorganisatsioonidesse.

Invamessi 2016 toetavad Tallinna linnavalitsus ja Hasartmängumaksu Nõukogu.

Invamessi toimub Tallinna Puuetega Inimeste Tegevuskeskuses (Endla 59) ja on avatud 28. aprillil kell 13-19 ja 29. aprillil 11-17.

Külastajatele on mess tasuta.

VÄÄRIKAS VANUSES AUTOJUHT, TULE OSKUSI LIHVIMA!

18. aprillil on Poska majas (Poska 15) tasuta koolitus „Väärikas mootorsõidukijuht”

Täiendkoolitusele on oodatud juhid, kes:

- on vanuses 60 aastat ja vanemad,
- omavad B-kategooria mootorsõiduki juhtimisõigust,
- juhivad autot igapäevaselt või iganädalaselt,
- omavad kehtivat tervisetõendit sõiduki juhtimiseks.

sõidu võtted, perearsti nõuanded, igapäevane sõit ja riskid jm. Osalejad saavad läbi sõita keerulisi liikluskorraldusi. Kohtade arv on piiratud. Koolitus on tasuta ning sisaldab tootlustust.

Koolituse korraldab Maanteeamet koostöös Põhja prefektuuriga. **Info ja registreerimine hiljemalt 15. aprilliks, tel 611 9353, mob 507 8232, e-post eve-mai.valdna@mnt.ee**

Koolitus on kahepäevane: 18. aprillil teooria ja 19.–22. aprillil praktiline sõit
Teemad: liiklusseaduse muudatused, ökonoomse

KESKLINNA SOTSIAALKESKUSE APRILLIKUU ÜRITUSED

E, 4. aprillil kell 18 PÜHAVAIMU KIRIKU MUUSIKATUND (Pühavaimu 4)
Laulab vokaalansambel MIRAÄŽ, juhendaja **Vaike Sarn**. Kaastegevad **A. Pehka** flöödil ja **A. Sarrap** kontrabassil, solist **L. Aus**

N, 7. aprillil kell 13 TERVISENELJAPÄEV

Kavas:

kell 12.45 KESKLINNA VAEGKUULJATE TERVISE- JA TEABEPÄEV

1. Kuulmisohutus ja kuulmislanguse heaoluühiskonnas
 2. Tervisest ja kuulmislanguse uuematest põhjustest
 3. Uued kuulmise abivahendid ning signaliseerimis- ja häireseadmed
 4. Seadmete proovimine, võimalik tellimine
- Teabepäeva korraldab KADRI-MARDI OÜ
www.kadrimardi.ee Kaarel Saluste, tel 511 5340

kell 13 NAERUJOOGA, juhendaja **Silva Sirge**

kell 14 TIIBETI VÕIMLEMINE, juhendaja **Mall Vasar**

E, 11. aprillil kell 14 HAABERSTI SOTSIAAL- KESKUSE KÄSITÖÖRINGIS OSALEJATE LOODUD RÕIVAKOMPLEKTIDE MOEDEMONSTRATSIOON
Muusikalisi vahepalasid esitavad **Neeme Otsstavel** ja **Ülo Sillamaa**

E, 18. aprillil kell 14 LINETANTSUPÄEV

Esinevad Kristiine sotsiaalkeskuse *linetantsurühm*
Lustiline, juhendaja **Helve Vainu** ja Kesklinna sotsiaalkeskuse *linetantsijad*, juhendaja **Ülle Jälle**

N, 21. aprillil kell 15 TANTSUPÄRASTLÕUNA

Tantsuks mängib **Liivabänd Aare Pehka** juhatusel.

E, 25. aprillil kell 14 KEVADISED LOOD JA LAULUD
Esitavad õed **MAIE PEINAR** ja **MARET KIISSA**

Info ja registreerimine:

R, 20. mail kell 8–18 EKSKURSION – LILLELAAT TÜRIL

Väljasõit kell 8 Estonia vastas olevast parklast, kell 9.30 saabumine Türi lillelaadale, kell 14 ärasõit, ekskursioon alpakade farmis, hiljemalt kell 18 saabumine Tallinna.

Reisi hind 21,20 eurot

Info ja registreerimine:

N, 2. juunil kell 8–20 EKSKURSION RAKVERRE
Programmis: Haljala ajalooline kindluskirik, Rakvere

politseimuuseum, Rakvere Jumalaema Sündimise kirik, Mödriku mõis, ekskursioon Targas majas, Arvo Pärdu kuu, Rakvere linnaekskursioon.
Reisi hind 30 eurot (koos lõunasöögiga).
Palume registreerida ja tasuda infolauas.
Reisijuht **Kaur Kivipõld**

Info ja registreerimine:

K, 8. juunil kell 8–20.30 EKSKURSION – KAUNIS KUNDA KANT

Programmis: Kavastu tuvitorn, Vihula mõis, Vainupea, Karepa, R.Sagritsa muuseum, Kunda parunite suveloss, Toolse linnuse varemed, Kunda, Kronskall, tsemendimuuseum, Letipea, Malla mõis.
Reisi hind 27 eurot (koos lõunasöögiga).
Palume registreerida ja tasuda infolauas.
Reisijuht **Jaan Masing**

AVATUD KELLI VALK-KAGOVERE GRAAFIKA NÄITUS „SILD MEIE VAHEL”

Kolmapäeviti kell 13–15 Kesklinna Pensionäride Ühenduse esinaine pr M. Sume vastuvõtt
Neljapäeviti kell 11–14 meditsiiniline nõustamine ja vererõhu mõõtmine

7. aprillil kell 11–13 kolesterooli ja veresuhkru mõõtmine

Palume eelnevalt registreerida valvelauas või tel 646 6123 (tasuta)

Juriidiline nõustamine, jurist Kristel Tina. Vajalik eelregistreerimine infolauas või tel 646 6123 (tasuta)

Iga kuu esimesel esmaspäeval **kell 14 Eesti Rinde-meeste Klubi koosviibimised**
Iga kuu teisel ja neljandal esmaspäeval **kell 14.30 Soomepoiste Leskede Klubi koosviibimised**
Tegutsevad mitmed ringid, kursused ja ansamblid. Tööd jätkab ja uusi hoolealuseid ootab eakate päevahoid.

AVATUD: E–R kell 9–17

Päevahoid avatud: E–R kell 7–19

ADDRESS: Liivalaia 32 (sissepääs sisehoovist)

INFO: tel 646 6123

JUUKSUR, MANIKÜÜR ja PEDIKÜÜR:

tel 645 9029

e-post: info@kesotskeskus.ee

KODULEHEKÜLG: www.kesotskeskus.ee

7. märtsil algas korteriühistutelt taotluste vastuvõtt projektis „Roheline õu” osalemiseks

Abilinnapea Eha Võrk tõdes, et heakorrastatud õuesid tekib üha juurde ning projektis osaleda soovivate korteriühistute hulk aina kasvab. „See on ehe näide, et elanikud ise saavad ümbritseva keskkonna heaks palju ära teha. Kutsun korteriühistuid projektis osalema,” ütles Võrk.

Tallinna linn toetab alates 2013. aastast projektiga „Roheline õu” korteriühistuid hoovi heakorrastamise või haljastuse rajamisega seotud kulude katmisel. Kolme aasta jooksul on 272 korteriühistule toetusteks eraldatud ligi 120 000 eurot. Projekti eesmärk on muuta linna avalik ruum atraktiivsemaks ja parandada elukvaliteeti. Ühtlasi soovitakse projektiga aidata kaasa Tallinna saamisele 2018. aasta Euroopa rohelineks pealinnaks.

Toetus on ette nähtud puude, põõsaste, püsikute, roni- ja lilletaimede soetamiseks ja istutamiseks; lillevaaside, -amplite ja muude mahutite ostmiseks ja paigaldamiseks, istutusmaterjali soetamiseks ja istutamiseks; muru rajamiseks ja sambla tõrjeks; puude raieks ja hooldusloikuseks ning loetletud tegevuste elluviimiseks vajalike teenuste ostmiseks. Maksimaalne toetus on 600 eurot korteriühistu kohta ja toetuse määr kuni 60%

kavandatud tegevuste kogumaksusest. Projekt „Roheline õu” on täiendus juba aastaid edukalt toimunud projektile „Hoovid korda”, mille raames on saanud toetust üle 900 korteriühistu. Lisaks on linn toetanud enam kui 100 korteriühistut fassaadide korrastamisel. Projekti taotlusvoor kestab 30. aprillini. Lisainfo: <http://www.tallinn.ee/est/rohelisemtallinn/>

Algas projekti „Fassaadid korda” taotluste vastuvõtmine

15. märtsil algas taotluste vastuvõtmine projektis „Fassaadid korda” osalemiseks. Taotlusi võetakse korteriühistutelt vastu digitaalselt või linnaosavalitsustes esmaspäeviti kell 15–18 ja neljapäeviti 10–12. Täiendavat infot projekti kohta saab aadressilt www.tallinn.ee/fassaadidkorda

Projektiga toetatakse korteriühistuid, kes on Tallinna linna territooriumil asuvate korterelamute parendamisel ja rekonstrueerimisel seadnud eesmärgiks energiatõhususe tõstmise ja selle käigus hoonete fassaadide ilmetamise supergraafikaga. Toetust antakse kuni 10% krediidi- või finantseerimisasutuselt taotletavast korterelamu renovee-

rimislaenu summast või KredEx toetuse taotluse rahuldamise otusega kinnitatud korterelamu rekonstrueerimise abikõlblike kulude summast. Kortere lamute rekonstrueerimise toetuse andmise tingimused on kinnitatud majandus- ja taristuministri 20. märtsi 2015 määrusega nr 23. Fassaadi rekonstrueerimiseks antakse toetust kuni 20 000 eurot

aastas. Lisaks antakse korteriühistule supergraafika teostamiseks toetust kuni 70% selle maksumusest, kuid mitte rohkem kui 3000 eurot. Projekti „Fassaadid korda” raames korterelamuid energiatõhusa maks muutvate korteriühistute toetamise kord on kehtestatud Tallinna linnavolikogu 25.02.2016 määrusega nr 8.

Restaureerimistoetus aitab taastada

Tallinna linnavalitsus võtab vastu taotlusi kultuurimälestiste ja arhitektuuriliselt väärtuslike hoonete restaureerimistöödeks toetuse määramiseks. Taotlusvoor kestab 7. märtsist 15. aprillini.

Vanemate hoonete restaureerimine on kulukam kui uue hoone ehitamine või remont. Seetõttu toetab Tallinna linn oma eelarvest kultuurimälestiste ja teiste väärtuslike hoonete restaureerimist. Toetust saab taotleda ka vallasmälestise restaureerimiseks. Toetuse eesmärk on Tallinnas ajastutruu miljöö, arhitektuuri ja materjalikasutuse säilitamine. Kultuurimälestiste või muinsuskaitseal paikneva ehitise restaureerimisel tuleb vastavalt muinsuskaitseadusele lähtuda kehtivatest muinsuskaitse eritingimustest, ametis

kooskõlastatud projektist või konserveerimis- või restaureerimistööde tegevuskavast. Kultuurimälestise restaureerimiseks peab olema ameti väljastatud tööde alustamise luba ning töid võib teha vastava tegevusloaga isik. Restaureerimistoetusteks on eraldatud 90 000 eurot, toetuse maksimaalne suurus on 10 000 eurot ja toetuse maksimaalne määr 75% toetatava restaureerimistöö maksumusest. Toetust antakse töödeks, mida alustatakse pärast toetuse taotluse rahuldamise otsuse tegemist ja mis lõpetatakse hil-

jemalt sama aasta 30. novembriks. Taotlusele tuleb lisada kolm hinnapakumist, milles peavad olema kirjeldatud toetuse eest kavandatavad tööd, kasutatavad materjalid ning fotod originaaldetailist/objektist. Vallasmälestise puhul tuleb lisada tegevusloaga restauraatori hinnang restaureeritava objekti tehnilisele seisukorrale. Toetust ei anta miljööväärtuslikul hoonestusosal paikneva hoone interjööri detailide restaureerimiseks. Taotluse vorm on kättesaadav <http://www.tallinn.ee/est/Toetuse-taotlus-2016.rtf>



Palju õnne!

Enno Soonurm	1.03.1923	Arved Kraas	15.03.1924
Antonina Mjagkova	2.03.1923	Fira Tšernova	16.03.1922
Aino Issak	2.03.1920	Lidia Burlakova	16.03.1922
Laine Kaldoja	2.03.1922	Galina Pismennaja	18.03.1925
Lyubov Grinkevich	2.03.1925	Irene Tiivel	18.03.1924
Herta Rünkaru	3.03.1925	Lilli Hallik	18.03.1926
Nadezda Gnedykh	3.03.1917	Lidia Kozlova	18.03.1926
Silvi Tilk	3.03.1926	Niina Oolo	20.03.1923
Helve Kõrge	4.03.1926	Klavdiya Zaguzina	20.03.1917
Endel Kukk	4.03.1923	Leida Põder	21.03.1919
Galina Mihhailšenko	5.03.1926	Salme Harkmaa	22.03.1925
Valentina Muravjova	5.03.1925	Hilja Liimets	22.03.1916
Maria Redko	6.03.1924	Helga-Agnes Radik	23.03.1926
Aliide Osula	7.03.1923	Tamara Romashkina	26.03.1923
Zoja Uslov	8.03.1924	Irene Oja	26.03.1926
Lembi Arro	8.03.1926	Meta Osul	29.03.1925
Mai Palginõmm	10.03.1926	Bruno Tomberg	29.03.1925
Aliide Soodla	10.03.1921	Iakov Shmerlin	30.03.1924
Evald Kreison	10.03.1922	Hubert Tallikas	30.03.1926
Liidia Leesment	11.03.1924	Maria Denisova	31.03.1924
Minni Patune	12.03.1918		
Veera Rubinstein	13.03.1926		
Asta Kalmu	14.03.1925		

HOPNERI MAJAS APRILLIS 2016

SEENIORIDE ÜLIKOOLI EESTIKEELSE LOENGUD

LOENGUD - Kolmapäeval, 6. aprillil kell 12.00–13.30 Hopneri Maja IV korruse saalis KULTUUR Loeng „Lood Draamateatrist” Lektor Hans Kaldoja, näitleja, lavastaja, saatejuht - Kolmapäeval, 13. aprillil kell 12.00–13.30 Hopneri Maja IV korruse saalis RIIGITEADUSED Loeng „Erinevad võimalused pärimisasjade ja kinnisvaratehingute korraldamisel” Testamendi ja kinkelepingu erinevused, lisatingimused, vormid, riigilõivud. Lektor Priidu Pärna, õigusteaduste doktor, notar. - Kolmapäeval, 20. aprillil kell 12.00–13.30 Hopneri Maja IV korruse saalis AJALUGU Loeng „Kuidas keskkond kirjutab ajalugu” Lektor Priit Raudkivi, TLÜ vanemteadur, ajaloolane.	EKSKURSIOONID - Neljapäeval, 21. aprillil kell 10.00–11.00 TELEMAJA/ERR (Gonsiori 27) ekskursioonijuht hr Tiit Kimmel 1. grupp (25 inimest) Tasuta - Kolmapäeval, 27. aprillil kell 11.00–12.00 Peeter I Majamuseum (Mäekalda 2) Lektor hr Zurab Jänes, teadur 1. grupp (20 inimest) Pilet 1€ - Kolmapäeval, 27. aprillil kell 12.00–13.00 Peeter I Majamuseum (Mäekalda 2) Lektor hr Zurab Jänes, teadur 2. grupp (20 inimest) Pilet 1€ - Neljapäeval, 28. aprillil kell 10.00–11.00 TELEMAJA/ERR (Gonsiori 27) ekskursioonijuht hr Tiit Kimmel 2. grupp (25 inimest) Tasuta
--	--

KÕIK EKSKURSIOONID ON EELREGISTREERIMISEGA
Registreerimine Hopneri Majas või telefonil 6455321

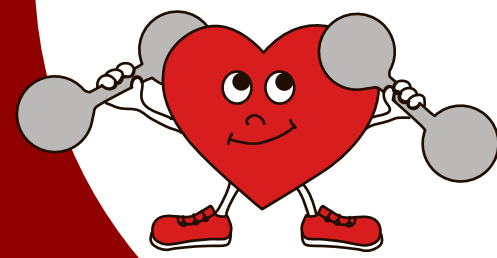
PS! Ekskursioonid jätkuvad maikuus.
Teleмага – 5. mai ja 12. mai, Peeter I Majamuseum – 4. mai.
Hopneri Maja jätab endale õiguse teha programmis muudatusi

Raekoja plats 18 • 10146 Tallinn • Tel 645 5321 • 645 7220 • www.hopnerimaja.eu



МЕСЯЦ СЕРДЦА

Кесклинн 2016 (с 4 до 29 апреля)



Гуманное городское пространство начинается с мышления



Алар Няме

старейшина таллиннского района Кесклинн

В последнее время я много высказывался и писал о проекте новой главной улицы Таллинна, поскольку вижу в нем важную возможность превращения Кесклинна в более демократичное, открытое пространство. Некоторое время назад я опубликовал на портале «Дельфи» свое мнение, навеянное дебатами по теме главной улицы. Должен признать, что комментарии в ответ на эту публикацию неприятно меня удивили.

Большая часть высказавших свое мнение людей бросилась героически отстаивать право автоводителей проезжать через центр города на максимально разрешенной скорости или даже, как это стало нормой, значительно ее превышая, не уступая пешеходам ни одного квадратного метра земли дополнительно. Надеюсь все же, что так думают жители не центра города, а, скорее, районов по соседству или окрестных волостей, до сего дня полагающие, что центр города — это и есть транзитный коридор, а городская управа — всего лишь контора по выполнению пожеланий автовладельцев.

Очевидно, этим гражданам очень трудно растолковать, что мы давно выросли из такого общественного устройства, где автовладелец принадлежал к некоему привилегированному классу. Современные тенденции в градостроении все же ищут возможности сделать более удобной жизнь пешеходам и велосипедистам.

Все упирается в оценку ценностей

То, как мы относимся к публичному пространству, начинается с оценки ценностей каждого отдельного человека и широкой общественности. Поразительно упорство, с которым многие, считающие себя прогрессивными люди защищают отжившую свое урбанизацию, где основой всего была возможность быстро и без помех проезжать по городским улицам на автомобиле.

Мы все требовательнее говорим о необходимости ширококомасштабной государственной реформы, дискутируем о принципах административной реформы, но как только архитекторы заводят речь о своем видении новой главной улицы, на широких тротуарах которой найдется место и пешеходам, и уютным уличным кафе, поднимается крик, что нам, мол, все это ни к чему, поскольку лето у нас короткое, и если по лестнице на автомобиле не въехать, то кофейни обанкротятся. Но погодите!

Неужели только потому, что у нас летом не стоит южная жара, мы должны отказаться от прогулок, от возможности посидеть в уличном кафе, от всего того, что повсюду в Европе в почете вне зависимости от географической широты.

Города, в которых развитие останавливается, утрачивают свою ценность как среда обитания. Особенно важно постоянное обновление городского пространства, его демократизация и гуманизация в глобализующемся мире, в котором неудобные города выпадают из коммерческой и информационной сети.

Быть может, вместо тысяч иностранных рабочих, ввоза которых все громче требуют предприниматели, целесообразнее было бы направить больше государственных средств на развитие Таллинна. Нельзя игнорировать то обстоятельство, что большая часть коммерческого, научного, финансового и культурного потенциала Эстонии находится именно здесь. Тем удивительнее было бы, если бы мы упорно держались правил игры, установленных генеральным планом еще в середине прошлого века.

Если мы в Старом городе ревниво сохраняем средневековую сеть улиц, это не означает, что мы должны навечно сохранить верность логистическим решениям советской поры. Напомню, что уже 25 лет мы живем в свободной стране и времени модернизировать свое мышление у нас было предостаточно.

Доверимся специалистам

Многие лидеры общественного мнения призывают шире привлекать к процессу принятия решений специалистов. Ценнейшая рекомендация! В то же время мы наблюдаем в обществе совершенно противоположные процессы. Так же, как в медицинских вопросах рекомендациям дипломированных врачей предпочитают лечебные методы знахарей, мнение образованных архитекторов зачастую оказывается последним, с которым общественность считается, оценивая видение развития города. Невозможно найти ни одного проекта, новостройки или решения городской среды, которые не попали бы под огонь критики.

То же на данный момент произошло и с новой главной улицей Таллинна, подготовку видения которой инициировали и осуществили бесспорные специалисты своего дела. Но поскольку автовладельцам не по душе идея расширения тротуаров, они громогласно пытаются поставить под сомнение предложенное специалистами решение. Пока не изменятся отжившие представления, пока будут подвергаться нападкам все начинания, будет страдать горожанин, который хочет жить в современном дружелюбном городе.

Созданный при участии Таллинна Кооперативный банк поддерживает и Европейский Союз

В Европейском Союзе местные и региональные самоуправления производят почти 60 процентов инвестиций публичного сектора. Недавний экономический и финансовый кризис заметно урезал их инвестиционные возможности.

Нынешняя ситуация не позволяет нам и на будущее строить розовые прогнозы. Для того чтобы остановить тенденцию спада, Европейская комиссия представила программу европейских инвестиций, призванную помочь и поддержать оживление экономики Европейского Союза.

В программе указано на ключевую роль местных и региональных самоуправлений в поддержке и администрировании различных инвестиционных проектов. По оценке Брюсселя, единицы местных самоуправлений должны вносить мощный вклад в выделение средств на различные проекты, способствующие развитию местной жизни.

В этом ключе Европейский Союз особенно важную роль отводит как государственному, так и региональным банкам с участием публичного сектора, которые могли бы, выполняя публичные задачи, стать важными фискальными центрами. Местным властям рекомендуется смелее открывать муниципальные банки.

Банки с участием публичного сектора могли бы направлять значительные суммы инвестиций в рост региональной экономики и в создание новых рабочих мест. Им должна принадлежать ведущая роль в финансировании проектов местных самоуправлений. Задачей этих банков должно быть также финансирование

таких инвестиций, которые коммерческие банки в силу рыночных помех или по другим причинам не хотят или не могут делать, хотя общественный интерес и необходимость в этом велики.

Банки публичного сектора своей деятельностью могут принести большую пользу жизни местной общины и предпринимателям, поскольку региональные потребности им известны гораздо лучше, чем крупным международным коммерческим банкам. Муниципальные банки исходят не только из экономических интересов, но, принимая решение о финансировании конкретного проекта, учитывают его влияние на общество. Последнее зачастую невозможно или крайне сложно выразить в деньгах.

В Эстонии банком публичного сектора или финансовым учреждением с участием местного самоуправления является только что созданный Кооперативный банк. Тем самым и мэрия Таллинна, и Кооперативный банк Эстонии в лице решения о поддержке создания банков с участием местного самоуправления, принятого 29 февраля комиссией по экономической политике Комитета регионов Европейского Союза, получили ясный сигнал о том, что в Эстонии взят верный курс на воссоздание и развитие кооперативной банковской деятельности.

Для Кооперативного банка Эстонии как раз и важно, чтобы не только в благополучные, но и в худшие для экономики времена стратегическая способность принятия решений оставалась бы за Эстонией. Это обеспечит нашему государству более сбалансиро-

ванное и устойчивое развитие. Знание местного рынка и клиентуры в условиях кооперативной коммерческой деятельности позволит более гибко и легче пережить сложные времена.

На сегодня банковский сектор Эстонии более чем на 90% находится в собственности зарубежного капитала. Иностранные коммерческие банки ставят перед собой задачу отстаивать интересы своих акционеров, а не интересы Эстонского государства и народа. Прибыль выводится из Эстонии, оставляя местную экономику едва сводить концы с концами. Деятельность Кооперативного банка помогает наращивать в первую очередь отечественный капитал, действующий на местном рынке. Важность кооперативных банков в развитии местной жизни невозможно переоценить. Руководящие органы Европейского Союза это поняли и дали зеленый свет формированию кооперативных банков. Остается только надеяться, что этот мощный сигнал заметят и наше правительство, и наши ведущие СМИ, которые до сего времени пытались маргинализировать значение создания Кооперативного банка Эстонии.



Таави Аас

вице-мэр Таллинна

7 марта начался прием ходатайств от квартирных товариществ для участия в проекте «Зеленый двор»

Вице-мэр Эха Вирк признала, что благоустроенных дворов становится все больше и число квартирных товариществ, желающих принять участие в проекте, только растет. «Это ярко свидетельствует о том, что жители сами могут много сделать для окружающей среды. Я призываю квартирные товарищества принять участие в проекте», — сказала Вирк.

С 2013 года город Таллинн в рамках проекта «Зеленый двор» поддерживает квартирные товарищества, компенсируя им расходы, связанные с благоустройством дворов или разбивкой зеленых насаждений. В течение трех лет на поддержку 272 квартирных товариществ было выделено почти 120 тыс. евро. Проект ставит своей целью сделать публичное пространство более привлекательным и повысить качество жизни. Кроме того, проект призван содействовать получению Таллинном титула Зеленой столицы Европы 2018 года.

Пособие предназначено для приобретения и посадки деревьев, кустов, многолетников, выходящих растений и

цветов; для покупки и установки цветочных ваз, подвесных ваз и прочих емкостей, для приобретения и высадки посадочного материала; для разбивки газона и устранения мха; для вырубki деревьев и резки сучьев, а также для покупки услуг, необходимых для проведения перечисленных видов деятельности. Максимальная сумма пособия составляет 600 евро на квартирное товарищество и ставка пособия — до 60% от суммарной стоимости намеченной деятельности.

Проект «Зеленый двор» является дополнением уже много лет успешно действующего проекта «Приведем дворы в порядок», в рамках которого пособия получили более 900 квартирных товариществ.

Кроме того, город поддержал более сотни квартирных товариществ, пожелавших привести в порядок фасады своих домов.

Тур приема ходатайств на участие в проекте продолжится до 30 апреля. Дополнительная информация: <http://www.tallinn.ee/est/rohelistetallinn/>

ВАЖНЫЕ ТЕМЫ

Пора подумать о туристском лете

Пришла весна и погода, которая становится все теплее, напоминает нам о том, что туристический сезон вновь уже на подходе. И этим летом мы ждем в Таллине многочисленных гостей, прибывающих к нам как воздушным, так и морским путем. Надеемся, что все лето напролет не будет свободных мест и у круизного причала в Старом порту. И все же беспокоит то, что спад экономики подсократил количество туристов как из Финляндии, так и из России.

С другой стороны, предстоящим летом все же можно надеяться на рост числа туристов, поскольку многие европейцы больше не станут выбирать местом своего летнего отпуска солнечные Египет или Турцию, а предпочтут более безопасные на данный момент места. Тревожное положение в мире может выгодно сказаться на нашем туристическом секторе.

Почему туризм так важен?

Историческая часть Таллина является важным туристическим магнитом не только для Эстонии, но и в мировом контексте. Не каждый исторический памятник заносит в список всемирного наследия ЮНЕСКО. В этом глобально признанном перечне наш Старый город занимает достойное место, поскольку средневековую сеть улиц, сохранившуюся в столь целостном виде, как в Таллине, в наши дни встретишь нечасто. Кроме того, у нас сохранились значительная часть средневековой крепостной стены и многочисленные архитектурные объекты.

Но несомненно одна из причин, по которым путешественники выбирают Таллинн пунктом назначения своей поездки и в связи с чем мы включены в маршруты крупных круизных судов, это высокий престиж наших предприятий гостиничного и ресторанного сектора. И именно здесь можно найти ответ на вопрос, почему туризм так важен для нас и почему мы стремимся сделать все, чтобы туристы в Таллине чувствовали себя хорошо — благодаря туризму в центре города имеются тысячи рабочих мест, а поступающий от ту-

ризма доход составляет важную долю ВВП. Именно по этой причине все инвестиции в развитие туристического сектора можно считать оправданными и выгодными.

Гостиничный и ресторанный сектор
В районе Кесклинн сосредоточена большая часть учреждений гостиничного и ресторанного сектора. Наши отели и hostels предлагают услуги клиентам с различными запросами и возможностями, от простых спальных мест для туристов с рюкзаками до съездов высшего класса. Флагманами нашего гостиничного бизнеса являются сеть гостиниц Radisson BLU, отель Swiss и открывающийся в мае Hilton. В Старом городе в нескольких исторических зданиях размещены такие гостиницы высшего класса, как Telegraaf, Kolm Õde и Savoy Boutique. Наши гостиницы отличает хорошее обслуживание и приемлемый уровень цен.

В Старом городе или неподалеку от него размещено и большинство ведущих ресторанов. Большая часть ресторанов из первой полусотни в Эстонии находится в центре Таллина. Лучшие рестораны предлагают блюда, рецепты которых вдохновлены примерами как кухни Северных стран, так и признанных кулинарных регионов остальной Европы. Члены делегации нашего города-побратима Каркасона, недавно посетившей Таллинн, были в восхищении от мастерства поваров ресторана Gloria и других ресторанов Кесклинна, а уж французцы, поверьте мне, умеют ценить еду!

Так что с гостиницами и ресторанами у нас все хорошо.

Сувениры, музеи и досуг

К сожалению, столь же оптимистично нельзя говорить о предлагаемом туристам выборе сувениров. По сравнению с прежними годами положение, конечно, улучшилось и появились сувенирные магазины, продающие исключительно продукцию эстонских мастеров рукоделия и дизайнеров. В то же время, выбор сувениров мог бы быть значительно шире. И никуда не

делись ни море янтаря, ни торговля матрешками.

В запале широкой свободы коммерции мы забываем, что порой оживить предпринимательство помогают как раз обоснованные и хорошо мотивированные правила. Что плохого, если бы мы ограничили выбор продающихся в Старом городе сувениров только тем, что произведено в Эстонии. Если туристам хочется приобрести фальшивый янтарь или деревянные кукол, известных как символ соседнего государства, они могли бы это сделать подальше от Старого города.

Уровень находящихся в Кесклинне музеев изрядно повысился. Особой похвалы заслуживает Таллиннский городской музей и его филиалы, экспозиция которых стала современной, привлекательной и в то же время познавательной и в историческом контексте информативной. Постоянная экспозиция главного здания Городского музея оформлена в игровом стиле и предлагает непосредственный контакт как с отдаленным, так и с недавним прошлым.

Башня Кик-ин-де-Кек и бастинные подземные галереи стали для туристов настоящим лакомым кусочком. Гости города облюбовали музей-кафе в башне Нейтси Торн. Широкий интерес вызывает и Музей Народного фронта, помогающий туристам издалека понять феномен бескровной революции, 25 лет назад восстановившей независимость.

Не так ярко обстоит дело с предлагаемыми туристам развлечениями. Хотя и здесь за последние годы произошли позитивные изменения. Открытый в прошлом году на улице Кулласеппа развлекательный центр «Таллинские Легенды» своей игровой трактовкой истории заслужил большое внимание. В то же время в Старом городе не прибавилось кузниц, мастерских ремесленников, гончарных мастерских, кафе-кондитерских — игровых мест, которые могли бы вовлекать в свою работу и гостей города, знакомя их с обычаями и традициями Средневековья.

Эту нишу пытается заполнить



ресторан Olde Hansa, продавцы миндалей и герольды которого уже стали частью уличной культуры Старого города, но, конечно, хотелось бы, чтобы к этому добавились бы еще более продуманные и хорошо представленные театрализованные аттракционы.

Негативной стороной туристического бизнеса я назвал бы все связанное с велотакси. Это пример того, как хорошие намерения в плохом осуществлении могут превратиться в свою полную противоположность. Конечно, никто не стал бы возражать против велотакси, управляемых аккуратными и вежливыми водителями, однако гоняющие без всяких правил трехколесные экипажи, водители которых ставят под угрозу здоровье пешеходов и обманывают клиентов, являются обузой для нашего города.

В прошлом году мы были вынуждены ограничить их передвижение по Старому городу. Мы хотели бы ограничить и численность велоэкипажей, а также ввести определенные требования к самим велотакси и навыкам их водителей, но, к сожа-

лению, государство до сего времени не потрудились наладить по этому вопросу результативного сотрудничества с самоуправлением, и до тех пор, пока законодательство не разрешит нам ввести соответствующие регуляции, по летнему Таллину будут и впредь беспрепятственно носиться по тротуарам и в нарушение запрещающих знаков в пешеходной зоне десятки велотакси, управляемых водителями, не обязанными иметь с собой ни разрешения, ни лицензии на обслуживание клиентов.

Это лето в Старом городе будет труднее предыдущего

Уже в прошлые годы бывали ситуации, когда с одновременным прибытием в порт нескольких крупных круизных судов улица Виру становилась тесной для туристов. Этим летом положение будет еще сложнее, поскольку ведущиеся на улице Виру работы по реконструкции полностью перекрывают эту важную для Старого города логистическую ось. Начинаясь в июне реконструкция трам-

вайного пути на бульваре Мере и на кольце Виру еще больше усложнит положение. Но мы со своей стороны попытаемся сделать все для того, чтобы эти работы как можно меньше мешали и туристам, и местным жителям.

В то же время частичное перекрытие улицы Виру — это шанс для торговли и предприятий общепита на улицах Хярью и Пикк, поскольку логистическая ось Старого города переместится именно на эти улицы.

Ни одно мероприятие из-за этих временных неудобств отменено не будет. Состоятся как Дни Старого города, так и Дни Средневековья, ярмарки на Ратушной площади и летние концерты. Кесклинн готов к туристическому сезону. А от жителей Кесклинна ждут готовности прийти на помощь и по-дружески относиться к тем, кто летом со всего мира приедет к нам в гости.

Алар Няме

старейшина таллиннского района Кесклинн

Благодарственные награды Кесклиннаской управы нашли своих лауреатов



На состоявшемся 12 февраля в «Котле культуры» торжественном приеме, организованном Кесклиннаской управой, были вручены благодарственные награды за 2015 год в области культуры, образования, а также за выдающееся дело года.

Премия в области культуры была вручена Тийне Мяги за организацию серии концертов «Звучащая городская стена». Премия в области образования была присвоена Тийне Вейсмани и Керсти Нигесен (Маарьямааское общество образования и Образовательная коллегия Старого города) за организацию выставки рождественских яслей. «Делом года» в 2015 году стали скульптуры трех монахов, подаренные Тоомасом Аннусом городу, которые нашли свое место в Саду датского короля.

Премия года в области культуры присваивается лицу или группе лиц, либо юридическому лицу за плодотворную творческую деятельность или за вклад в обогащение культурной жизни района.

Премия года в области образования присваивается лицу или группе лиц, либо юридическому лицу за заметный вклад в развитие образования в Кесклиннаской части города.

Премия за выдающееся дело года присваивается лицу

или группе лиц, либо юридическому лицу, инициировавшим благотворительные, культурные и общественно-значимые проекты, либо чья деятельность содействовала развитию общественного мышления жителей части города и повышению уровня их жизни, либо тем, кто тем или иным образом привнес инновативность в развитие части города и помог открыть новые горизонты.

Призом является уменьшенная копия скульптуры Тауно Кангро «Веселый трубочист».

Благодарственные награды управа Кесклинна вручает с 2010 года.

Жители Кесклинна удостоены почетного знака Дня гражданина

Почетного знака по случаю Дня гражданина были удостоены лидер гражданской инициативы, руководитель Kodulinna Maja и хороший партнер по сотрудничеству районной управы Тийна Мяги, партнер по сотрудничеству районной управы по вопросам охраны правопорядка и координатор работы помощников полицейских Ханно Вийбус и учитель истории и обществоведения Таллиннской еврейской школы и Кесклиннаской русской гимназии Таллинна Дмитрий Рыбаков.

Смысл жизни в том, чтобы помогать друг другу...

«Смысл жизни в том, чтобы помогать друг другу», — гласит ирландская поговорка. Занимаясь будничными делами, мы вспоминаем об этом далеко не в первую очередь. В то же время, если знать, что мы сами чувствуем себя счастливыми, когда нас окружают соратники и друзья, та же самая поговорка будет действовать и для наших дел и мыслей.

В третий вторник марта отмечается Международный день социального работника. В этот день мы могли бы больше думать о тех людях, чьей ежедневной работой является оказание помощи ближним. Одним из важных направлений в оказании поддержки в социальной сфере является уход на дому.

Каждому человеку должны быть обеспечены достойный уровень жизни и возможность участвовать в общественной жизни. Работники по уходу на дому помогают ощутить доверие, руку помощи, психологическую поддержку, их присутствие становится частичкой нашего дома. Задумаемся на миг, какой сложной и одинокой может оказаться жизнь человека, лишённого возможности самостоятельно перешагнуть порог собственного дома. Когда день за днем весь мир для тебя замкнут в одной комнате.

Из чего состоит день работника по уходу на дому? Утро начинается с покупки в магазине продуктов питания по составленному списку. После того как продукты доставлены домой, пора готовиться к визиту к врачу. Если погода благоприятствует, то неспешным шагом можно дойти до поликлиники пешком. Чтобы вернуться от врача домой, надо уже заказать такси, поскольку пешком добираться в оба конца все же утомительно.

Но несмотря на это, на душе хорошо — и у врача удалось побывать, и своими заботами поделиться с приятным и понимающим собеседником (с социальным работником). Перед тем как отправиться к следующему клиенту, надо опять побывать в магазине и вновь доставить достаточно много продуктов. К счастью, у работника с собой сумка на колесиках и все покупки не приходится тащить на себе.

После того как произведен расчет за продукты, нуждающемуся в помощи предстоит процедура мытья в ванной. В одиночку на такое предприятие он не решится, поскольку в случае серьезного заболевания подобные процедуры самостоятельно производить и не разрешается. К этому времени на часах уже 13. И в следующем доме ждут необходимых продуктов, кроме того, необходимо пришить пуговицы на блузке. После этого остается еще около получаса, чтобы помочь в уборке квартиры.

Пылесосом убрал пол и вычищен ковер. Можно перекинуться парой слов по поводу последнего выпуска новостей по радио, и социальный работник уже на пути в аптеку. Последний на сегодня из нуждающихся в помощи ждет, что работник по уходу доставит ему из аптеки необходимые лекарства и, конечно, продукты из магазина. Надо еще вместе просмотреть счета, ждущие оплаты, и на следующий день уплатить по ним.

Наряду с будничными делами работник по уходу выслушивает от своего подопечного, что его беспокоит, и вместе с ним ищет возможные решения проблем. Стрелки часов перевалили уже за пять, трудовой день социального работника завершается. Но как и со многими другими работами, и здесь не всегда удается следить за часами. Так проходит обычный день работника по уходу на дому.

Это труд, исполнителей которого мы в своей повседневной жизни и не замечаем, пока нам самим не понадобится их помощь. Выразим же признание социальным работникам и сейчас, когда мы сами справляемся со своими будничными делами. Поскольку всегда где-то есть кто-то, кому эта помощь нужна, и как прекрасно, что находятся люди, готовые выполнять эту крайне ответственную работу.

Пожелаем всем нашим социальным работникам здоровья, сил и позитивного настроя в их каждодневном труде.



Хелен Лаусма-Саар
заместитель старшейшины Кесклинна, заведующая Музеем Народного фронта

В Таллинне начинается месячник благоустройства

Нынешний традиционный месячник благоустройства состоится с 15 апреля по 15 мая. Месячник проводится в Таллинне в 25-й раз и его цель состоит в том, чтобы город засиял чистотой и жители привели в порядок окрестности своих домов.

По традиции месячник благоустройства начнется с организованной Таллиннским коммунальным департаментом акции по мытью улиц. В этом году «разогрев» месячника благоустройства пройдет в сотрудничестве с фестивалем «Дни эстонской музыки», когда 9 и 16 апреля на площади Вабадузе под живую музыку состоятся танцевальные спектакли под названием «Генеральная уборка». В качестве музыкальных инструментов будут использоваться метлы и щетки.

Первые толоки месячника благоустройства начнутся 23 апреля в 11 часов на пляже Штромки. Они будут проведены в сотрудничестве с городами Хельсинки, Турку и Петербургом, где в тот же день состоятся акции по уборке улиц. Посредством Скайпа между четырьмя городами будет установлен видеомост, с помощью которого представители городов обменяются приветствиями и объявят свои толоки открытыми.

В первый день толоки будет приведена в порядок территория, прилегающая к пляжу Штромки. Участникам уборки предложат подкрепиться, управа Пыхья-Таллиннской части города выразит им благодарность, создавать настроение поможет приятная музыка в исполнении ансамбля Justament. Всем заинтересованным предложат возможность понаблюдать за тем, как из мусора создают произведения искусства, а также и попробовать свои силы в этом виде творчества. Готовые экспонаты будут сфотографированы и снимки отправлены на передвижную выставку.

В течение месяца во всех районах города состоятся различные мероприятия по благоустройству, организованные районными управами в сотрудничестве с некоммерческими объединениями, квартирными товариществами и т.д. 23 апреля централизованный сбор опасных отходов пройдет в Пыхья-Таллиннской и Мустамяэской частях города; 24 апреля в Ласнамяэ и в Пирита; 30 апреля в Кристийне и Хааберсти; 1 мая в Кесклинна и Нымме. Завершающее мероприятие месячника благоустройства состоится 14 мая на Башенной площади одновременно с весенней ярмаркой Кесклинна.

В рамках месячника благоустройства будет издана «Азбука благоустройства», которая вместит в себя информацию о расположен-

ных в городе игровых площадках и площадках для выгула собак, а также правилах пользования кладбищами; разнообразные сведения, полезные для собственников недвижимости; обзор порядка сортировки отходов и способов от них освободиться, а также рассказ об обитающих в городе и попадающих в город птицах и животных; данные о том, куда обращаться по вопросам, касающимся благоустройства города. «Азбука благоустройства» бесплатно доступна всем желающим в районных управах, в Департаменте окружающей среды и в информационном зале столичной мэрии.

Проведение кампании месячника благоустройства координирует Департамент окружающей среды. В Таллинне весенние месячники проводятся с 1991 года. Девиз месячника благоустройства: «Чтобы город заблестел!»

Более подробную информацию о мероприятиях месячника можно найти в интернете по адресу www.tallinn.ee/heakorakuu и на русском языке www.tallinn.ee/rus/mesjajchnik-blagoustrojstva

Дополнительная информация: руководитель проекта Керда Каур, Таллиннский департамент окружающей среды, тел. 616 4077, kerda.kaur@tallinnlv.ee

Общественным транспортом в Таллинне в 2015 году воспользовались десятки миллионов раз

В прошлом году на транспортных линиях единой билетной системы в Таллинне было зарегистрировано 82 450 444 поездки.

Наиболее популярной линией общественного транспорта был трамвайный маршрут номер 1 Копли — Кадриорг, на котором в прошлом году было зарегистрировано 4 801 787 поездок.

Больше всего ездили 40-м маршрутом автобуса, который в прошлом году использовали 2 908 092 раза. По количеству пассажиров на втором месте оказался маршрут номер 5 Мянику — Метсакооли и на третьем — маршрут номер 67 Сели — Каубама, 2 661 168 и 2 617 077 зарегистрированных поездок.

Из троллейбусных линий самой популярной была Вайке-Ыйсмяэ — Каубама, 3 035 617 зарегистрированных поездок.

Более двух миллионов поездок еще было зарегистрировано на маршруте номер 13 Вайке-Ыйсмяэ — Сели (2 204 463), номер 16 Вайке-Ыйсмяэ — Таллин-Вайке (2 116 824) и номер 24 Мустамяэ — «Эстония» (2 124 015).



Управа Кесклинна развивает культурные связи

Развивая сотрудничество между Таллинном и Петербургом, старейшина Кесклинна Алар Няэме встретился с директором Петербургского театра «Суббота» Андреем Лобановым.

По словам Няэме, интерес к этой встрече был обоюдным и ее целью было развитие культурных связей двух городов. «Мне кажется, что мы скромно использовали те возможности, которые предоставляет нам близость одной из ведущих культурных столиц мира — Петербурга», — сказал Няэме.

«Мы обсудили с Андреем Лобановым возможности того, как мож-

но было бы спектакли «Субботы» представить нашей компетентной и требовательной публике, и договорились, что уже этой осенью организуем гастрольные спектакли театра в Кесклинне», — добавил Няэме.

Родившийся в 1969 году как театральный клуб, к 1994 году «Суббота» достиг статуса государственного театра. Театру всегда были присущи авангардизм и смелость поиска, но при этом он никогда не забывал об истоках сценического искусства и значении классики. В репертуаре театра важная часть отводится инсценировкам литературных произведений. На его сцене ставят спектакли

по произведениям Достоевского, Бунина, Ремарка, Островского и других известных авторов.

Культурные мосты Таллинна с Петербургом оказались успешными в первую очередь в области сценического искусства. По приглашению Таллиннского департамента культурных ценностей 21 марта на сцене Национальной оперы «Эстония» состоится балетный спектакль «Лебединое озеро» П. И. Чайковского в исполнении труппы Санкт-Петербургского академического театра балета имени Леонида Якобсона.

ИДЕТ СБОР ОПАСНЫХ ОТХОДОВ

ГРАФИК КРУГОВЫХ МАРШРУТОВ ПО СБОРУ ОПАСНЫХ ОТХОДОВ И МЕСТА ОСТАНОВКИ МАШИН
Воскресенье, 1 мая 2016 года

Кесклинн

10.00-10.20 Перед Таллинн-Вайке

10.30-10.50 На парковке под виадуком на Пярнуском шоссе на улице Техника

11.00-11.20 Перед Ууэ-Мааильма, 4

11.30-11.50 На перекрестке Вайкне/Магазини

12.00-12.20 Перед Юхкентали, 12 (парковка спортхолла «Калев»

12.30-12.50 Ластекоду/Одра (напротив Ластекоду, 31а)

13.00-13.20 Напротив магазина Tõugipilli Selver (Весивярава, 37)

13.40-14.00 Вайке Раннаварава/Уус (на парковке перед Музеем мин)

14.10-14.30 Висмари/Тоомпуйестеэ (Парковка)

СПИСОК ПРИНИМАЕМЫХ ОТ НАСЕЛЕНИЯ ОПАСНЫХ ОТХОДОВ

- Свинцовые аккумуляторы
- Батареи и маленькие аккумуляторы
- Лекарства
- Старые краски, лаки, растворители и клеи
- Масло, смазочные материалы и топливные фильтры
- Садовые пестициды, остатки удобрений, фото- и прочие бытовые химикаты
- Содержащие ртуть отходы, в том числе ртутные лампы
- Электро- и электронные отходы (старая бытовая техника)

Объемы опасных отходов, собранных в ходе рейдов в 2012-2015 годах

Год	Аккумуляторы (кг)	Батареи (кг)	Ртутные отходы (г)	Лекарства (кг)	Краски (кг)	Масла (кг)	Упаковки (кг)	Химикаты (кг)	Электро- и электронные отходы (кг)
2012	397	172	240	131	6059	636	994	6	9136
2013	578	188	310	172	6339	805	991	9	6588
2014	736	332	305	332	10325	854	1252	187	11757
2015	703	42	643	5 640	1040	2620	130	7570	2015

Начался прием ходатайств по проекту «Приведем фасады в порядок»

15 марта начался прием ходатайств от желающих принять участие в конкурсе «Приведем фасады в порядок». Ходатайства от квартирных товариществ принимаются в цифровом виде или в районных управах по понедельникам с 15 до 18 часов и по четвергам с 10 до 12 часов. Дополнительную информацию о проекте можно получить по адресу www.tallinn.ee/fassaadidkorda

В рамках проекта поддержку получают те квартирные товарищества, которые в ходе модернизации и реконструкции находящихся на территории города Таллинна много-

квартирных жилых домов поставили своей целью повышение их энергоэффективности и в ходе этого процесса решили украсить фасады зданий суперграфикой.

Дотации выдаются в размере до 10% от суммы кредита на реновацию многоквартирного жилья, запрашиваемой у кредитного или финансирующего учреждения, либо от суммы расходов, признанной пригодной для оказания помощи в реконструкции многоквартирного жилья решением об удовлетворении ходатайства о пособии от фонда KredEx. Условия предоставления пособия на реконструкцию много-

квартирного жилья утверждены постановлением N 23 министра экономики и инфраструктуры от 20 марта 2015 года. На реконструкцию фасада выдается пособие в размере до 20 000 евро в год. В дополнение на выполнение суперграфики квартирному товариществу выдается пособие в размере до 70% ее стоимости, но не более чем 3000 евро.

Порядок поддержки квартирных товариществ, в рамках проекта «Приведем фасады в порядок» повышающих энергоэффективность многоквартирных домов, утвержден постановлением N 8 Таллиннского городского собрания от 25.02.2016.

Пособие по реставрации для сохранения ценностей

Таллиннская городская управа принимает ходатайства о назначении пособия на реставрационные работы по восстановлению памятников культуры и ценных с архитектурной точки зрения зданий. Тур приема ходатайств продолжается с 7 марта по 15 апреля.

Реставрация старинных зданий требует больших расходов, чем строительство или ремонт нового дома. По этой причине город Таллинн из своих бюджетных средств выделяет пособия на реставрацию памятников культуры и других ценных зданий. О пособии можно ходатайствовать и для реставрации исторического движимого имущества.

Пособие выделяется с целью сохранения в городе Таллинне аутентичной исторической среды, архитектуры и использования соответствующих материалов. В ходе реставрации памятников культуры или расположенных в охранной

исторической зоне строений необходимо, в соответствии с Законом об охране памятников старины, исходить из действующих особых условий охраны памятников, согласованного в департаменте проекта или из плана проведения работ по консервированию или реставрации. Для проведения работ по реставрации памятников культуры необходимо иметь выданное департаментом разрешение на начало работ, а сами работы может осуществлять лицо, имеющее соответствующую лицензию на деятельность.

На проведение реставрационных работ выделено 90 000 евро, максимальная сумма дотации составляет 10 000 евро и максимальная ставка пособия составляет 75% стоимости дотируемых работ по реставрации. Пособие выдается на проведение работ, которые начинаются после принятия решения об удовлетворении ходатайства о по-

собии и завершаются не позднее 30 ноября того же года.

К ходатайству необходимо добавит три ценовых предложения, в которых должно содержаться описание работ, намеченных к проведению за счет пособия, используемых при проведении работ материалов, подобранных в соответствии с традициями реставрационных работ, а также фотоснимки оригинальной детали/объекта. Если речь идет о движимом имуществе, то в дополнение к лицензии на деятельность следует приложить составленную реставратором оценку технического состояния реставрируемого объекта.

Пособие не выдается на реставрацию деталей интерьера в здании, расположенном в зоне исторически ценной застройки.

Форма ходатайства доступна по адресу <http://www.tallinn.ee/est/Toetuse-taotlus-2016.rtf>

23 апреля в 14:00 в Молодежном центре Кесклинн (Raua 23) пройдет интерактивная встреча Бумеранг Бобра!

Бобро возвращается!

Интерактивная встреча - это новые знакомства, интересный опыт, шуточная атмосфера и новые игры.

Мероприятие БЕСПЛАТНОЕ!

Для участия требуется регистрация: kristina@tallinnanoored.ee

Мероприятие проводится в рамках сотрудничества Молодежного центра Кесклинн и Game club.

I ЛЕДОКОЛ
II ГОСТИБУЛЬ
III ФРИЗОН

Бургер-расписание мероприятия

Дотация молодежным объединениям

Таллиннский департамент по делам спорта и молодежи до 31 марта ждет от молодежных объединений ходатайства о возмещении расходов на содержание коммерческих и офисных помещений.

Ходатайства могут подавать объединения, действующие в Таллинне в сфере работы с молодежью, в которых из не менее 60 членов две трети составляют подростки и молодежь в возрасте от 7 до 26 лет.

Предлагаемая дотация должна помочь молодежным объединениям лучше организовать свою деятельность, создать благоприятные условия для достижения поставленных целей и содействовать таким образом развитию молодежной работы в целом. В сфере деятель-

ности объединений предпочтение отдается предприятиям, содействующим участию молодежи и проявлению инициативы, которые создают возможности как для популяризации той или иной сферы деятельности, так и более широкого вовлечения молодежи на местном уровне.

Более подробную информацию о порядке предоставления пособия на покрытие хозяйственных расходов молодежных объединений, о списке форм для подачи ходатайств и дополнительных документах можно найти на домашней странице с информацией о молодежной работе в Таллинне по адресу: www.tallinn.ee/noorteinfo/Teenus-Noorteuhingute-toetus.

ДОКУМЕНТЫ

Вступившая с нового года в силу поправка к Закону об удостоверяющих личность документах предусматривает возможность уполномочить другое лицо получить свои документы. Однако делая это, следует быть крайне осторожным и хорошенько продумать, кому вы доверяете свои документы. Особенно это важно, если речь идет о документах, позволяющих цифровым путем идентифицировать личность (удостоверение личности, карта вида на жительство и цифровая ИД-карта), которые выдаются вместе с PIN-кодами.

Эти документы открывают все электронные двери, позволяющие производить в интернете платежи, брать кредит, подписывать важные документы и многое другое. Таким образом, следует очень тщательно выбирать, кому доверить такую ответственность, поскольку в противном случае передача полномочий может обернуться злоупотреблением документами и идентификацией.

В получении документа вам могут оказать помощь близкий человек, которому вы доверяете, или социальный работник районной управы.

Жители Кесклинна по данному вопросу могут обратиться в отдел социального попечения управы таллиннского района Кесклинн по адресу Пярнуское шоссе, 9, Таллинн, телефон 645 78 32.

УНИВЕРСИТЕТ ДЛЯ СТАРШЕГО ПОКОЛЕНИЯ В ДОМЕ ХОПНЕРА ЛЕКЦИИ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ В АПРЕЛЕ 2016 Г.						
№	ФАКУЛЬТЕТ	ЛЕКТОР	ЛЕКЦИИ	ДАТА	ВРЕМЯ	МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ
1	История и культура Таллинна	Эдуард Пауль Кольхоф, член правления Таллиннского объединения гидов	Деревянная архитектура Таллинна	6 апреля 2016 г.	14.00-15.30	Дом Хопнера Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж
2	Психология	Татьяна Эхатамм, психолог	Способность к творчеству и возраст	13 апреля 2016 г.	14.00-15.30	Дом Хопнера Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж
3	Здоровье	Дмитрий Румянцев, учредитель банной школы	Баня, влияние на организм, различные виды, показания и противопоказания	20 апреля 2016 г.	14.00-15.30	Дом Хопнера Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж
4	Государственные науки	Татьяна Калин, юрист и член правления Emirlin Consult Õigusbüroo OÜ	Необходимые знания в области наследственного права	27 апреля 2016 г.	14.00-15.30	Дом Хопнера Ратушная площадь, 18 Концертно-театральный зал, IV этаж

KOGUTAKSE OHTLIKKE JÄÄTMEID

KOGUMISRINGIDE AJAGRAAFIKUD JA AUTODE PEATUMISKOHAD

Pühapäev 1. mai 2016, Kesklinn

- 10.00-10.20 Tallinn-Väike ees
- 10.30-10.50 Tehnika tn Pärnu mnt viadukti all parklas
- 11.00-11.20 Uue-Maailma 4 ees
- 11.30-11.50 Vaikne/Magasini ristmikul
- 12.00-12.20 Juhkentali 12 ees (Kalevi spordihalli parkla)
- 12.30-12.50 Lastekodu/Odra (Lastekodu 31a vastas)
- 13.00-13.20 Torupilli Selveri vastas (Vesivärava 37)
- 13.40-14.00 Väike Rannavärava/Uus (Miini-muuseumi ees parklas)
- 14.10-14.30 Wismari/Toompuiestee (Parkla)

ELANIKELT VASTUVÕETAVATE OHTLIKE JÄÄTEMTE NIMEKIRI

- Pliiakud
- Patareid ja väikeakud
- Ravimid
- Vanad värvid, lakid, lahustid ja liimid
- Õli, määrdeained ja kütusefiltrid
- Aiandusmürgid, väetiste jäägid, foto- ja muud olmekemikaalid
- Elavhõbedat sisaldavad jäätmeh, sh elavhõbedalambid
- Elektri- ja elektroonikajäätmed (vana kodutehnika)

2012–2015 kogutud ohtlikud jäätmed

Aasta	Akud (kg)	Patareid (kg)	Hg jäätmeh (g)	Ravimid (kg)	Värvid (kg)	Õli (kg)	Pakendid (kg)	Kemikaalid (kg)	EES-jäätmeh (kg)
2012	397	172	240	131	6059	636	994	6	9136
2013	578	188	310	172	6339	805	991	9	6588
2014	736	332	305	332	10325	854	1252	187	11757
2015	703	42	643	5 640	1040	2620	130	7570	2015



**Tallinna
Vanalinna
Päevad XXXV**
1.-5. juuni 2016

Muutuv linn

www.vanalinnapaevad.ee

HOPNERI MAJA

Maailmarändurite Klubi

E 18. aprillil kell 18
Hopneri majas

Matkaja ja alpinist

INDREK TAMMEMÄGI
räägib soolomatkadest Navarino
saarele Tšiilis (maailma lõunapoolseim
matkarada) ning Gröönimaale (Arctic
Circle Trek).

Sissepääs 2 eurot
Hopneri maja · Raekoja plats 18 · tel 645 5321
info@hopnerimaja.eu



Hortus Piccolo

„ARMASTUS KÄIB KÕHU KAUDU”
Söögi-, joogi- ja armastuslaule
läbi sajandite.

R 15. aprillil kell 19
Hopneri majas

Pilet: 12/8 € saadaval Piletilevis ja 1 tund enne kontserdi algust kohapeal.

HOPNERI MAJA

Raekoja plats 18
tel 6455321
info@hopnerimaja.eu




Hopneri maja LASTEVANEMATE KOOL alustab taas!

Loengusari on ellu kutsutud, et olla toeks lapsevanematele, soodustada positiivseid suhteid erinevate põlvkondade vahel ning aidata vanematel arendada efektiivseid toimetulekustrateegiaid laste käitumisprobleemide ja arenguküsimuste korral.

Koolitusi viib läbi tunnustatud psühholoog Auli Andersalu-Targo.

Loengute teemad ja toimumise ajad:

E 4. aprill kell 19
Digisõltuvuse mõistmine ja lapsevanema võimalused seda ennetada.

E 2. mai kell 19
Vanemate omavaheline suhe lapse õnnelikkuse mõjutajana.

Loengule registreerimiseks saada palun e-mail aadressile clelia@hopnerimaja.eu:

- Ees- ja perekonnanimi
- Meiliaadress
- Kontakttelefon
- Kas soovite osaleda kõikidel või valitud loengutel?
- Kas soovite tasuda sularahas (kohapeal) või eelistate arvet?

Osalustasu:
Neljast loengust koosneva tsükli hind 26 eurot
Ühe loengu hind 8 eurot

Tule ja saa osa huvitavatest loengutest Hopneri maja õdusas keskaegses miljöö!

MEIE LIPU LOOD

RAHVARINDE MUUSEUM OOTAB AUGUSTIS AVATAVA NÄITUSE TARBEKS TAASISEISEVUMISPERIOODIL KASUTUSEL OLNUD EESTI LIPPE JA NENDEGA SEOTUD ERILISI MÄLESTUSI JA LUGUSID

LIPPE JA LUGUSID SAAB TUUA RAHVARINDE MUUSEUMISSE

ERILISEMAID JAGAIAID OOTAVAD AUHINNAD!

TÄPSEM INFO:
RAHVARINDE MUUSEUM
VABADUSE VÄLJAK 9
AVATUD K-P 10-17
RRMUUSEUM@RRMUUSEUM.EE
+372 644 8193

AS Express Post pakub tööd AUTOGA VANEMLEHEKANDJATELE

- Töö sisu on lehekandjate asendamine, juhendamine ja väljaõpetamine erinevates tööpiirkondades.
- Täistööajaga töö 6 päeval nädalas (E-L) algusega 3.30 varahommikul orienteeruvalt 6-7 tundi päevas.
- Vanemlehekandja töötasu on kuni 700 eurot kuus.
- Vanemlehekandjal on vajalik isikliku auto olemasolu, mille kasutamise kulud kompenseerime.

Oma soovist palume teada anda telefonil 617 7700 või personal@expresspost.ee

www.expresspost.ee

KEEMILINE PUHASTUS

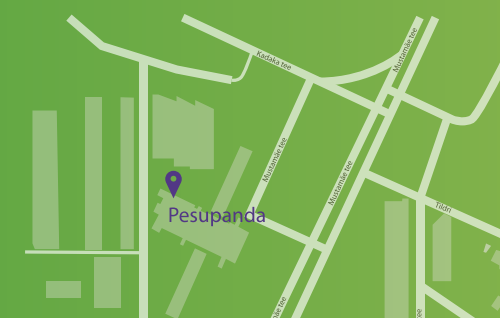


Mustamäe tee 60/64
(Endise Aiandi maja taga)
Avatud: E – R 8:00 – 17:00
www.pesupanda.ee Tel: 6002266

Meie teised vastuvõtupunktid asuvad:

- Tammsaare tee 62 (Tondi Selver-is)
- Haabersti 1 (Haabersti Rimi parkimisplatsil)
- Merivälja tee 34 (Pirita Linnavalitsuse parkimisplatsil)
- Linnamäe tee 57 (Uues Lasnamäe Maxima XXX-s)

VIIGIPÜKSTE PUHASTUS 4 €
PINTSAKU PUHASTUS 6 €
PÄEVAÄRGI PUHASTUS 2.50 €




MÜÜDUD!

MÜÜDUD!

MÜÜDUD!

MÜÜDUD!

Leiam ostja teie kinnisvarale!

tel. 555 66 176 EST/RUS/FIN/ENG
mpk@mpk.ee Alar Pruul
OSTUSOOV: ostame 1-ja 3-toalise korteri kesklinnas.



LEXLINE
KINNISVARA JA ÕIGUSBÜROO
Lexline Kinnisvara ja Õigusbüroo OÜ

OTT LAMMERTSON
kinnisvaramaakler ja jurist ühes isikus!

Kui usaldate meile müüki oma kinnisvara, pakume lisaväärtusena juriidilist nõuannet kahe aasta jooksul tasuta!

Loe, kuidas saame veel kasulikud olla: www.lexline.ee
Telefon 515 4534 e-post ott@lexline.ee

SIIN VÕIB OLLA SINU REKLAAM!

kesklinnasonumid@tallinnlv.ee



Üldsaunad Tunnisaunad Tunnidušid

Raudselt puhtaks juba aastast 1936!

Raua tn 23 Tallinn Harjumaa 10124
Tel.: 622 94 95
E-post: info@rauasaun.ee
www.rauasaun.ee



kesklinnasonumid@tallinnlv.ee